

Tractor cortacésped

TC98H

ANOVA

Instrucciones y manual de usuario



ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. INSTRUCCIONES DE MONTAJE TÉCNICAS
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
8. GARANTÍA
9. MEDIO AMBIENTE
10. DESPIECE
11. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Instrucciones de seguridad

Importante

Antes de poner en funcionamiento este producto, lea y siga las siguientes instrucciones. Para prevenir lesiones a usted mismo y a terceras personas, también debe seguir las regulaciones preventivas locales.

Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Este manual contiene información de seguridad para informarle sobre los peligros y riesgos asociados con el producto y cómo prevenirlos. También contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la configuración, operación y mantenimiento del producto.

Este producto está diseñado y destinado a cortar césped en buen estado y no está destinado a otros fines. Es importante que lea y comprenda estas instrucciones antes de intentar iniciar u operar este equipo. Asegúrese de estar completamente familiarizado con los controles y el uso correcto del producto. Sepa cómo detener la unidad y desactivar los controles rápidamente.

Durante este manual aparecerán avisos que informan sobre instrucciones de seguridad sobre peligros que pueden provocar lesiones personales y materiales. Incluyen el icono de advertencia para indicar la probabilidad y la posible gravedad de una lesión.





- Peligro/Advertencia: indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves.
- Importante/Precaución: indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.
- Nota/aviso: indica información considerada importante pero no relacionada con peligros.










1.2. Símbolos de seguridad

Los siguientes símbolos de seguridad serán cruciales para usar este producto. Antes de utilizarlo, aprenda su significado.

Precaución

Si las pegatinas de seguridad que aparecen en la máquina se desgastan o dañan y no se pueden leer, se deben reemplazar. Es responsabilidad del usuario/operario mantener en buen estado estas pegatinas.

	Símbolo de alerta de seguridad.
	Leer el manual del operario.
	Mantener los dispositivos de seguridad.
	Evite el contacto de cualquier parte del cuerpo con accesorios de corte de la máquina. Evitará lesiones por amputación.

	Prohibido pisar.
	Mantenga alejados a los transeúntes.
	Mirar hacia atrás mientras retrocede
	Nunca lleves niños
	Evite pendientes pronunciadas de más de 10°
	Mantenga las manos y los pies alejados
	Evite objetos arrojados
	El chorro no debe dirigirse al recogedor de césped.
	El valor del nivel de potencia sonora garantizado

1.3. Instrucciones de seguridad

⚠ Advertencia

Lea y siga todas las reglas e instrucciones de seguridad de este manual antes de intentar usar esta máquina. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones personales.

⚠ Importante

Esta máquina es capaz de amputar manos y pies y lanzar objetos. El incumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad podría provocar lesiones graves o la muerte.

- Lea, comprenda y siga las instrucciones y advertencias de este manual y de la máquina, el motor y los accesorios.
- Permita únicamente operadores que sean responsables, capacitados, familiarizados con las instrucciones y físicamente capacitados para operar la máquina.
- No transporte pasajeros y mantenga alejados a los transeúntes.
- No opere la máquina bajo la influencia de sustancias que afecten a la atención.

1.3.1. Preparación antes de usar

- Despeje el área de operación de cualquier objeto que pueda ser arrojado o interferir con el funcionamiento de la máquina.
- Mantenga el área de operación libre de transeúntes, especialmente de niños pequeños. Detenga la máquina y los accesorios si alguien ingresa al área.
- No opere la máquina sin que todo el recogedor de césped, el conducto de descarga u otros dispositivos de seguridad estén en su lugar y funcionando correctamente.

Verifique con frecuencia si hay signos de desgaste o deterioro y reemplácelos según sea necesario.

- Utilice equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, protección auditiva y calzado.

1.3.2. Operación

- Utilice el motor únicamente en áreas bien ventiladas. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, pudiendo ser incluso mortal. Evite que los gases de escape entren en un área confinada a través de ventanas, puertas, tomas de ventilación u otras aberturas.
- Utilice la máquina únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- Evite agujeros, surcos, baches, rocas u otros peligros ocultos. El terreno irregular podría volcar la máquina o hacer que el operario pierda el equilibrio.
- No coloque las manos ni los pies cerca de piezas giratorias ni debajo de la máquina. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- No dirija el material de descarga hacia nadie. Evite descargar material contra una pared u obstrucción.

El material puede rebotar hacia el operario. Detenga las cuchillas cuando cruce superficies de grava.

- No deje una máquina en funcionamiento desatendida. Estacione siempre en terreno nivelado, desactive las cuchillas, ponga el freno de mano y pare el motor.
- No corte marcha atrás. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y mientras retrocede.

Guía de identificación de pendientes

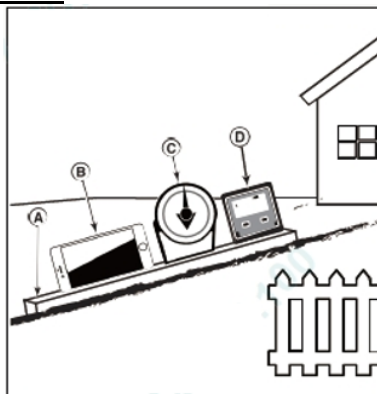


Fig.A

Cómo medir la pendiente de la superficie de un césped con un teléfono inteligente o una herramienta de búsqueda de ángulos:

⚠ Advertencia

No use la máquina en pendientes superiores a 10 grados.

1. Utilice una regla de al menos dos (2) pies de largo (A, Fig. A). Una pieza de metal de 2x4 o recta funciona bien.
2. Herramientas de buscador de ángulos.

Uso de su teléfono inteligente: Muchos teléfonos inteligentes (B, Fig. A) tienen un clinómetro (buscador de ángulos) ubicado debajo de la aplicación de brújula (app).

Uso de herramientas de búsqueda de ángulos: Las herramientas de búsqueda de ángulos (C y D, Fig. A) también llamadas inclinómetro, transportador, medidor de ángulos o medidor de ángulos). El tipo de marcación (C) o el tipo digital (D). Lea y siga las instrucciones de usuario suministradas con la herramienta buscador de ángulos.

3. Coloque la regla de dos (2) pies de largo a lo largo de la parte más pronunciada de la pendiente del césped. Coloque la tabla arriba y abajo de la pendiente.
4. Coloque el teléfono inteligente o la herramienta de búsqueda de ángulos sobre la regla y lea el ángulo en grados. Esta es la pendiente de tu césped.

1.3.3. Especificaciones de seguridad sobre niños

- Pueden ocurrir accidentes graves si el operario no está alerta a la presencia de niños. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y la actividad en movimiento. Nunca asuma que los niños permanecerán quietos.
- Mantenga a los niños fuera del área de uso y bajo el cuidado de un adulto responsable que no sea el operario.
- No transporte niños, incluso con las cuchillas desactivadas. Los niños podrían caerse y sufrir lesiones graves o interferir con el funcionamiento seguro de la máquina.

1.3.4. Especificaciones de seguridad de pendientes

Advertencia

Las pendientes son un factor importante relacionado con los accidentes. Si está en reposo en una pendiente cuesta arriba, no ponga el tractor en marcha y descargue el embrague. Hacerlo puede provocar un vuelco (los neumáticos delanteros se levantan del suelo y la máquina vuelca hacia atrás).

- En pendientes, viaje en la dirección recomendada por el fabricante. Tenga cuidado al usar la máquina cerca de desniveles.
- Evite cortar el césped mojado.
- No opere la máquina bajo ninguna condición en la que la tracción, la dirección o la estabilidad estén en duda. Los neumáticos podrían patinar incluso si las ruedas están paradas.
- Mantenga siempre la máquina en marcha cuando baje pendientes. No descienda cuesta abajo.
- Evite arrancar y detenerse en pendientes. Evite realizar cambios bruscos de velocidad o dirección. Gire lenta y gradualmente.
- Tenga especial cuidado al operar la máquina con un recogedor de césped u otros accesorios. Pueden afectar la estabilidad de la máquina.

1.3.5. Especificaciones de seguridad para incendios y combustibles

- Apague todos los cigarrillos y otras fuentes de ignición.
- Utilice únicamente un contenedor de combustible aprobado.
- No retire la tapa de combustible ni agregue combustible con el motor en marcha o mientras esté caliente.
- No repostar en interiores o espacios cerrados.
- No almacene la máquina o el recipiente de combustible, ni reposte combustible, donde haya posibles llamas, chispas o luces piloto, como en un calentador de agua u otro electrodoméstico.

- Si se derrama combustible, no intente arrancar el motor y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que los vapores del combustible se hayan disipado.
- Para ayudar a prevenir incendios, mantenga la máquina libre de pasto, hojas u otros residuos acumulados; limpiar los derrames de aceite o combustible y eliminar los restos empapados de combustible; Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.
- Tenga especial cuidado al manipular gasolina y otros combustibles. Son inflamables y los vapores son explosivos.

1.3.6. Transporte

- Utilice rampas de ancho completo para cargar y descargar una máquina para su transporte.
- Siga las recomendaciones del fabricante sobre los límites de peso para equipos remolcados y remolques en pendientes.

1.3.7. Mantenimiento

- Mantenga la máquina en buen estado de funcionamiento. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas. Use piezas aprobadas por el fabricante.
- Tenga cuidado al dar servicio a las cuchillas. Use guantes de seguridad. Reemplace las cuchillas dañadas. No repare ni modifique las cuchillas. Haga que este mantenimiento sea realizado por personal autorizado.
- Desconecte los cables de las bujías y la batería antes de realizar cualquier reparación.

1.4. Riesgos residuales

Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos cuando la cuña está en movimiento.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Se hace referencia a izquierda y derecha desde la posición del operario.

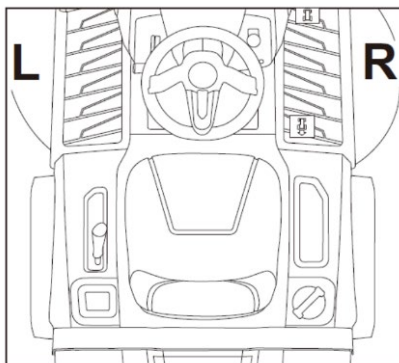

















Fig.B

2.1. Funciones y controles

Los siguientes símbolos de control aparecen en este producto. Antes de utilizar el cortacésped, estúdialos y aprende su significado.

	Choke - estrangulador
	Posición del acelerador → RÁPIDO
	Posición del acelerador → LENTO
	Botón de anulación para permitir el movimiento hacia atrás
	Posición APAGADO
	Faros en posición de encendido
	Posición de encendido (RUN)
	Posición de encendido (ARRANQUE)
	Freno de estacionamiento
	Freno de estacionamiento → Bloqueo
	Freno de estacionamiento → Desbloqueo
	PTO ENCENDIDA (cuchillas enganchadas)
	PTO APAGADA (cuchillas desengranadas)
	Altura del césped (CORTO)
	Altura del césped (LARGO)

2.2. Partes de la máquina

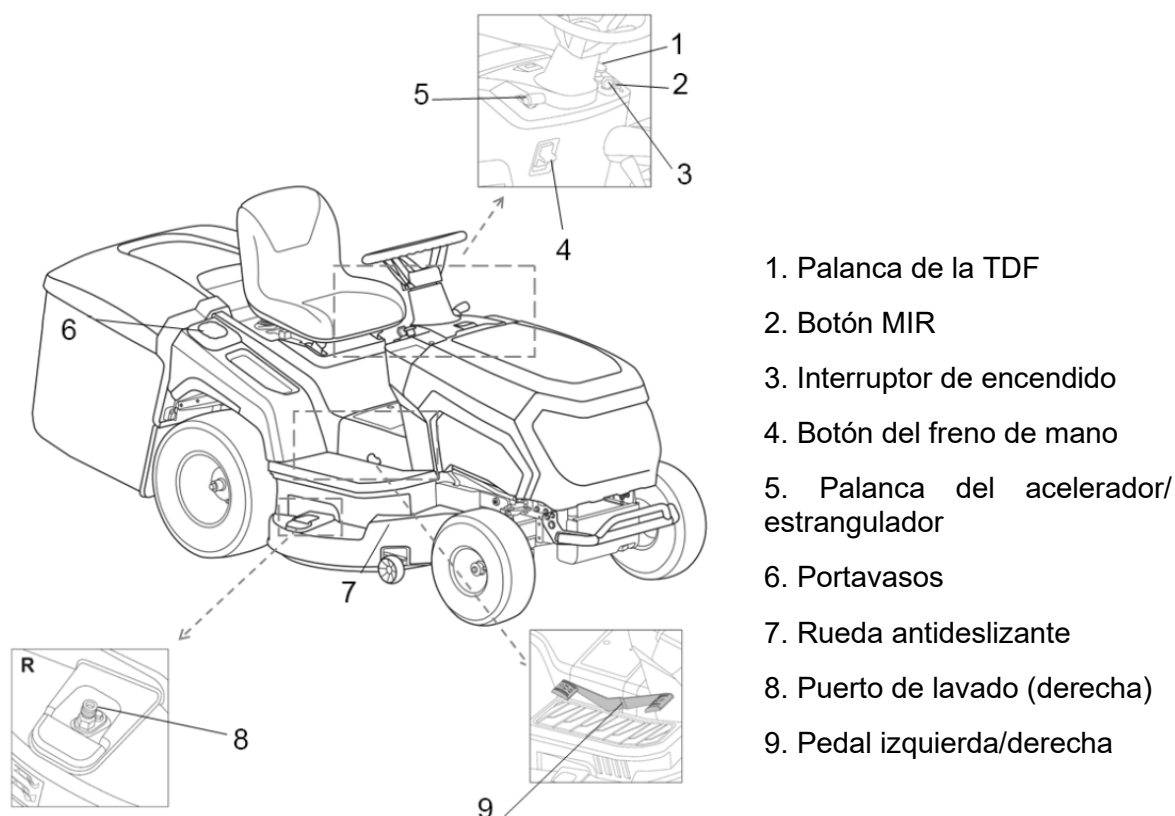


Fig.1A

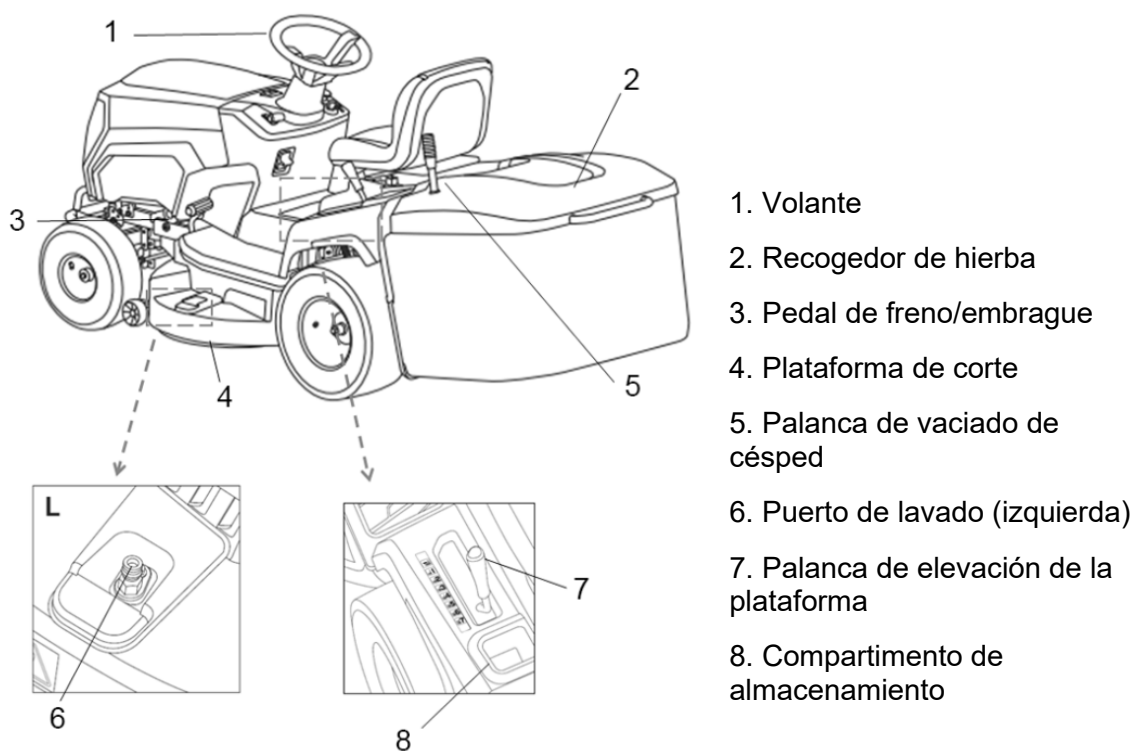


Figura 1B

Nota: izquierda y derecha en la Fig.1A y la Fig.1B están referenciadas desde la posición del operario (tal y como explica la Fig. b).

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características	
Velocidad normativa	2700 rpm
Velocidad de avance	0-8.9km/h
Velocidad hacia atrás	0-4km/h
Modelo de motor	Loncin
Cilindrada	452 cc
Potencia motor	12,5 HP - 9.2kW
Capacidad de aceite motor	1.2L
Tipo aceite motor	SAE30
Capacidad de combustible	6L
Ancho de corte	980mm
Altura de corte	30mm - 90mm (7 posiciones)
Nº de cuchillas	2
Tamaño rueda delantera	15" x 6,00" - 6 "
Tamaño rueda trasera	18" x 8,50" - 8 "
Presión de los neumáticos delanteros	14 psi
Presión de los neumáticos traseros	22 psi
Capacidad del recogedor de césped	240L
Voltaje batería	12V
Capacidad de la batería	15Ah
Peso	238kg
Nivel de presión sonora medido en el puesto del operador (Según EN ISO 5395-1 Anexo F y EN ISO 5395-3, EN ISO 4871)	85,9dB(A) K=3dB(A)
Nivel de potencia sonora medido Nivel de potencia sonora garantizado (Según 2000/14/CE)	98.3 dB(A) K=1.98dB(A) 100 dB(A)
Vibración (Según EN ISO 5395-1 Anexo G y EN ISO 5395-3)	4.02m/s ² K=1.5 m/s ²

Nota: Por mejoras en el diseño y/o cambios en las especificaciones, este manual puede ser modificado sin previo aviso y sin necesidad de cambiar el documento.

4. INSTRUCCIONES DE MONTAJE TÉCNICAS

⚠ Aviso

Este tractor cortacésped se envía sin gasolina en el motor. Antes de intentar arrancar el motor, el operario debe añadir aceite de motor.

⚠ Advertencia

Si falta alguna pieza o está dañada, no use este producto hasta que se reemplacen las piezas. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría provocar lesiones personales graves.

No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su uso con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría provocar una condición peligrosa que provoque posibles lesiones personales graves.

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves, siempre desconecte la bujía del motor al montar las piezas.

Nunca use el tractor sin los dispositivos de seguridad, protectores adecuados en su lugar y funcionando. Nunca use el tractor con los dispositivos de seguridad dañados. Usar el tractor con piezas faltantes o dañadas puede provocar lesiones personales graves.

- Algunas piezas de su nuevo tractor cortacésped no se han instalado completamente para fines de envío. Para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, todas las piezas deben montarse según las instrucciones utilizando las herramientas adecuadas para garantizar un ajuste adecuado.
- Retire con cuidado el producto y todos los accesorios del paquete.
- Inspeccione el producto cuidadosamente para asegurarse de que no se hayan producido daños durante el envío.
- Si falta alguna pieza o está dañada, llame al centro de servicio para obtener ayuda.

4.1. Montaje de la cubierta del tablero

1. Inserte la varilla de extensión de dirección (a) en el centro del manguito de fijación (b). Asegure firmemente con dos pernos con brida hexagonal (c, M8*25 y d, M8*25). (Fig.2A)
2. Coloque la cubierta del tablero (e) en su lugar. (Figura 2B)

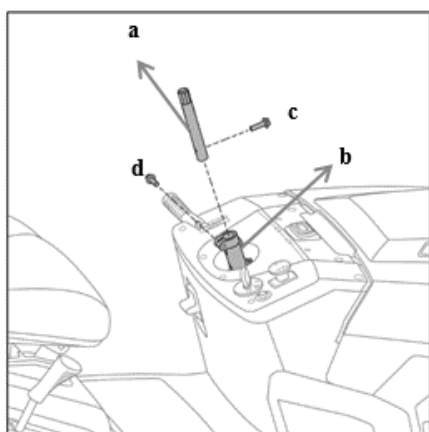


Fig.2A

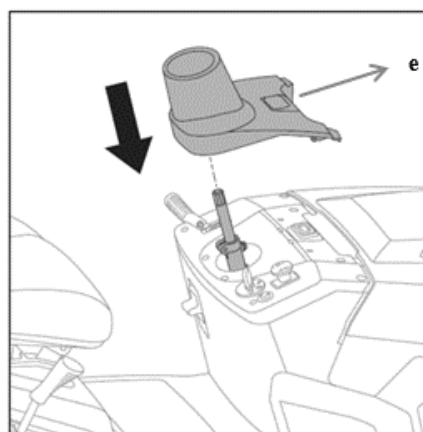


Fig.2B

4.2. Montaje del volante

1. Coloque la máquina sobre una superficie plana y enderece las ruedas delanteras.
2. Alinee el volante (a) con el eje de dirección (b), deslice el volante hacia abajo por el eje hasta su posición y asegure el volante con un perno con brida hexagonal proporcionado (c, M8*25). (Fig. 3)
3. Coloque la tapa del volante (d) sobre el centro del volante y empújela hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

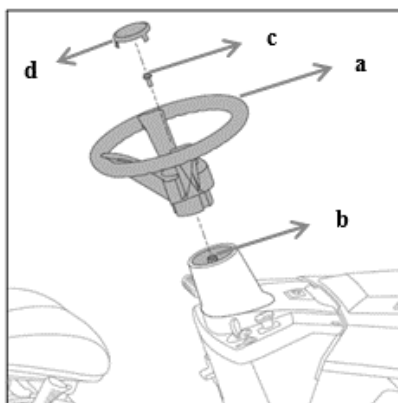


Fig.3

4.3. Montaje del asiento

1. Alinee los cuatro orificios roscados en la parte inferior del asiento (a) con las cuatro ranuras de tira en el panel del asiento (b).
2. Conecte el asiento al panel del asiento con cuatro arandelas grandes (c) y pernos con brida hexagonal (d, M8 * 16).
3. Conecte el interruptor del asiento (e).

Para mover el asiento:

1. Retire los cuatro pernos del asiento.
2. Deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada donde pueda presionar completamente el pedal del freno antes de usar la máquina.
3. Instale esos cuatro pernos y arandelas nuevamente para bloquear el asiento en su posición.

⚠ Advertencia

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su lugar antes de usar la máquina. Un asiento que no esté seguro puede hacer que el operario cambie de posición y pierda el control del cortacésped, lo que podría provocar lesiones personales muy graves.

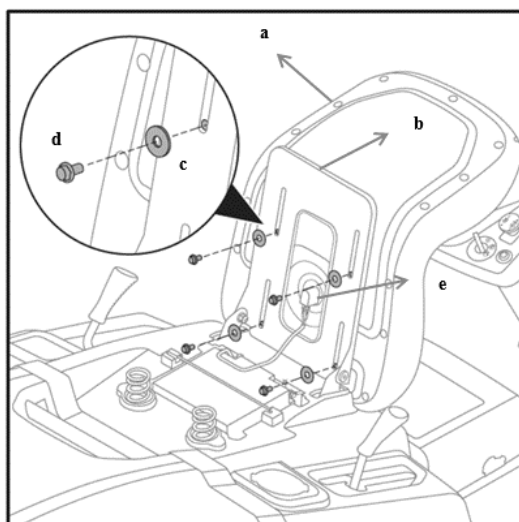


Fig.5

4.4. Instalación de la barra parachoques

1. Coloque la barra protectora en la parte delantera del cortacésped.
2. Instale la barra de parachoques con los cuatro pernos con brida hexagonal (M8*16) suministrados (dos a cada lado) con un par de torsión de 20-25 N.m.

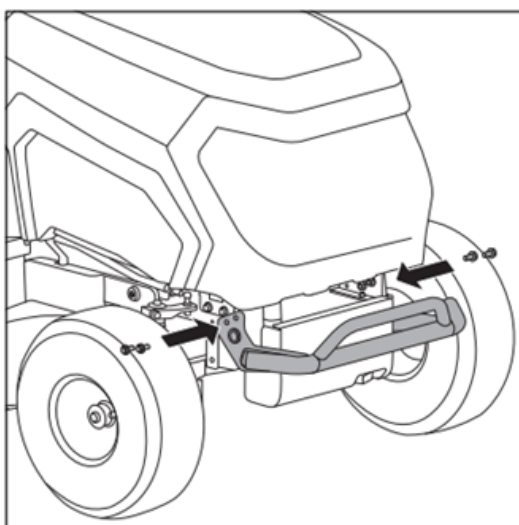


Fig.6

4.5. Montaje del cesto recogedor

⚠ Advertencia

Nunca use esta máquina sin el recogedor de césped en su lugar, lo que puede causar lesiones personales graves o pérdidas de propiedad.

4.5.1. Paso 1: Instalar el panel trasero

1. Corte la atadura y mueva la válvula de derivación para que pase por el orificio del panel trasero (Fig.7A/Fig.7B).
2. Alinee los seis orificios en la parte superior del panel trasero (a) con los orificios de la máquina (b) y conéctelos con cuatro tornillos y cuatro pernos (1,2,3, Fig.7C/Fig.7D).
3. Alinee los dos orificios en la parte inferior del panel trasero con los orificios de las dos palancas de soporte (c, Fig.7C) y conéctelos con dos tuercas de seguridad con brida hexagonal (4, M8*20). (Fig.7C/Fig.7D).

⚠ Advertencia

Los tornillos y tuercas utilizados en los pasos 2 y 3 se especifican en la Fig.7E. Asegúrese de que estén asentados de forma correcta y segura.

4. Inserte el enganche (d) en el interruptor del asiento (e). (Fig.7G)
5. Instale dos soportes (f, g) en el enganche y fíjelos con un perno de cabeza hexagonal (h, M10*1,25*30), arandelas de resorte y arandelas planas. Ten en cuenta que los dos corchetes son diferentes y recuerda distinguirlos para poder relacionarlos con su ubicación correcta. La instalación a la inversa sería incorrecta. (Fig.7H/Fig.7I)

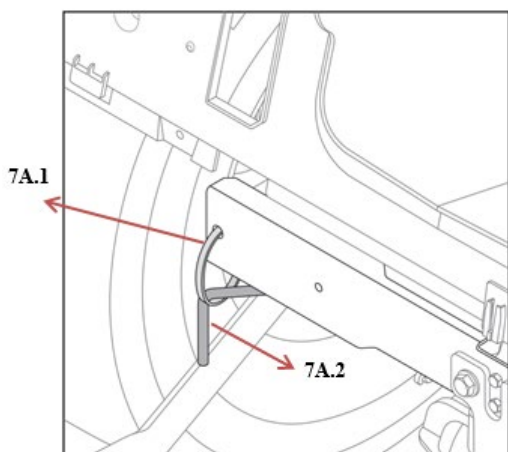


Fig.7A

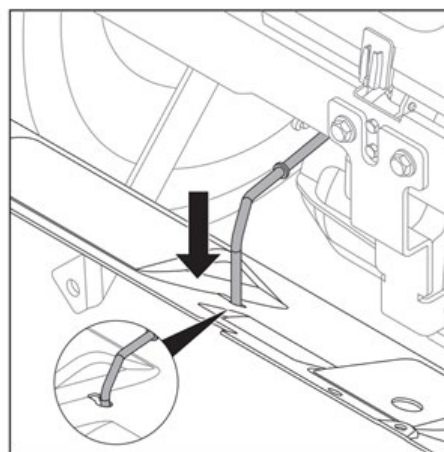


Fig.7B

7A.1: Enganche 7A.2: Válvula de derivación

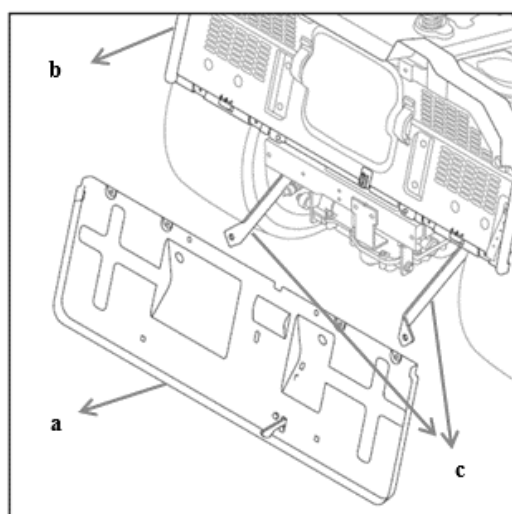


Fig.7C

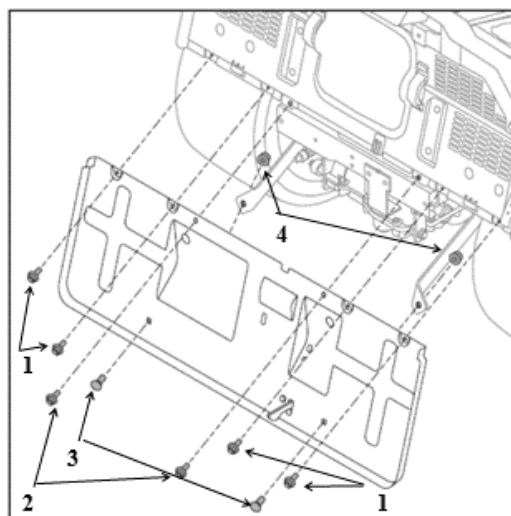
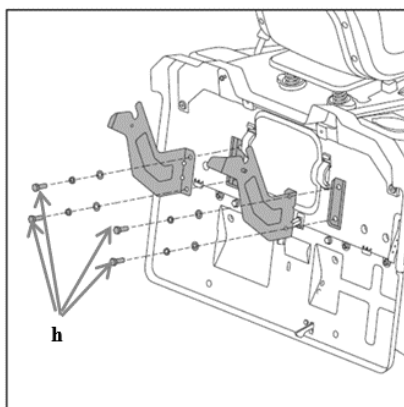
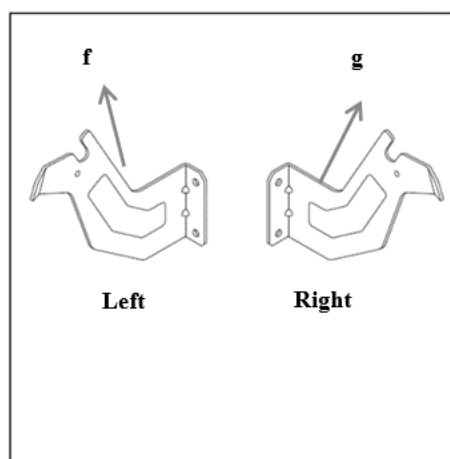
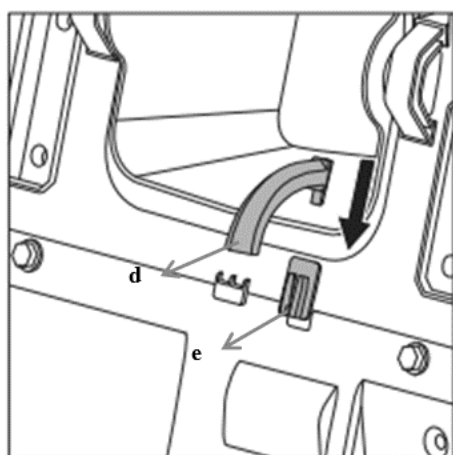
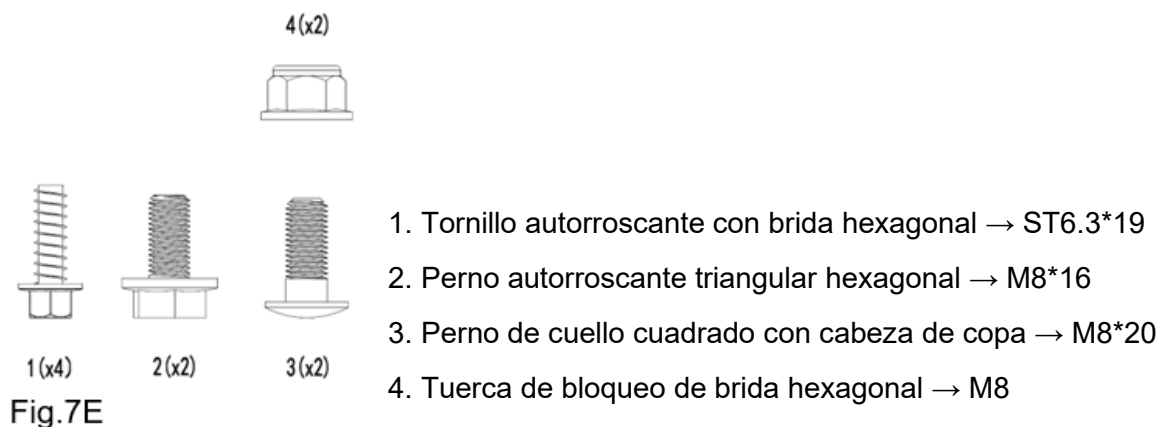


Fig.7D



4.5.2. Paso 2: montar el recogedor de césped

1. Monte la estructura del marco giratorio (a), el marco de fijación inferior (b) y la abrazadera diagonal (c) usando tornillos de cabeza plana pequeños empotrados en cruz (1, M5*32) y una tuerca de bloqueo hexagonal (2, M5) como se muestra en la Fig.7J.
2. Coloque el conjunto del soporte en la bolsa recolectora de césped (Fig.7K).
3. Coloque la cubierta superior sobre el conjunto del soporte y conéctelos usando seis tornillos autorroscantes (3, ST4.8*35). (Fig.7L)
4. Instale la placa de cubierta de la manija (d) en el conjunto de la cubierta superior de abajo hacia arriba y asegúrela con seis tornillos autorroscantes (4, ST5*12). (Fig.7M)

5. Inserte la palanca de vertido de césped (e) y luego fíjela con tornillos de cabeza plana pequeños empotrados en cruz (1, M5*32) y una tuerca de bloqueo hexagonal (2, M5) en la cola. Hasta ahora, el montaje está terminado. (Fig.7N)

▲ Aviso

Los tornillos y tuercas utilizados en los pasos anteriores se especifican en la Fig.7O. Asegúrese de que estén asentados de forma correcta y segura.

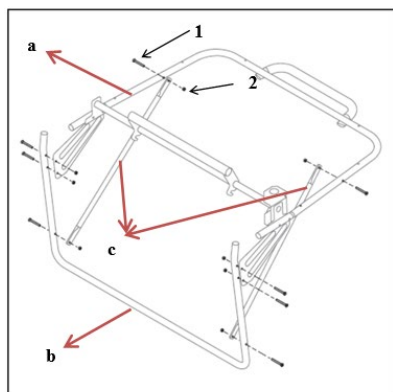


Fig.7J

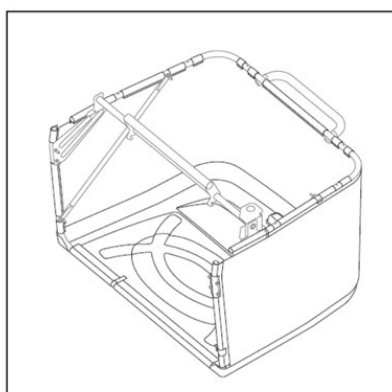


Fig.7K

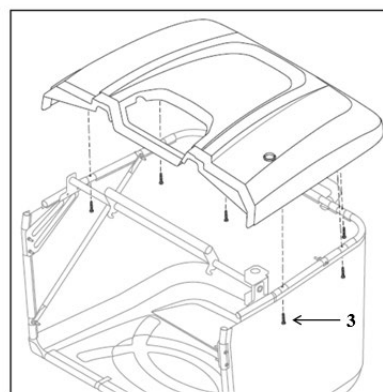


Fig.7L

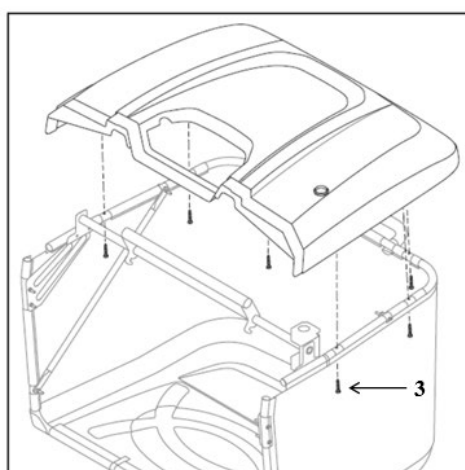


Fig.7M

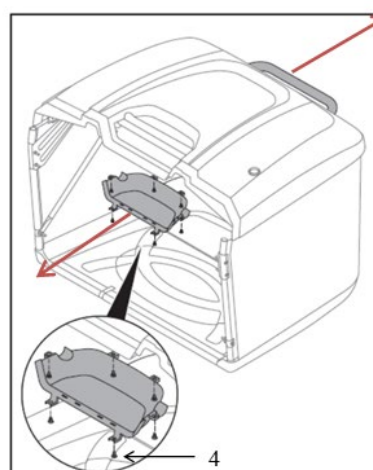


Fig.7M

7M.1: Mango trasero

7N.1

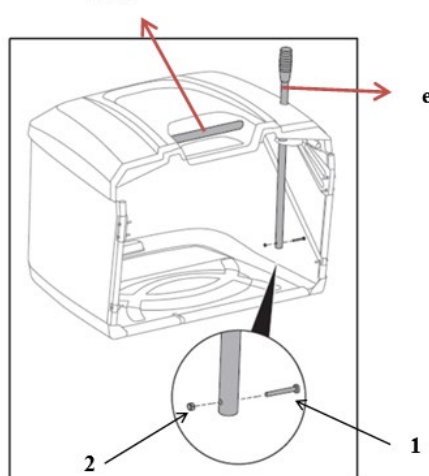


Fig.7N

7N.1: Mango frontal

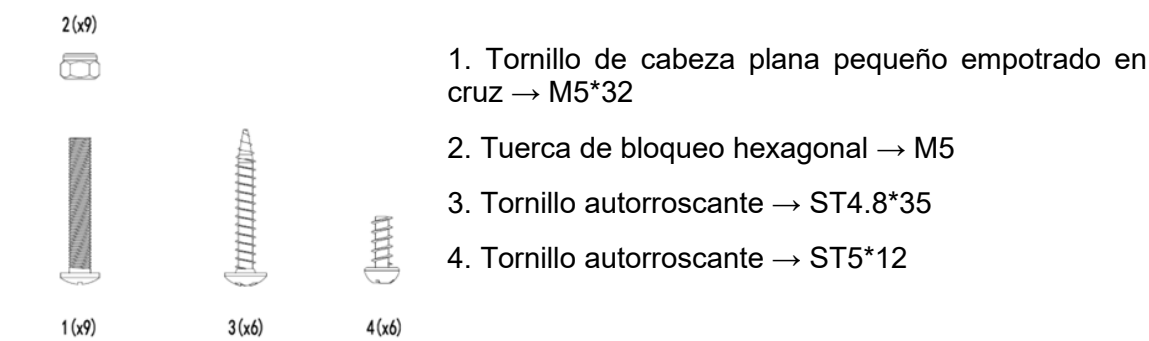


Fig.7O

4.5.3. Paso 3: Instalar el recogedor de césped en la máquina

1. Sujete la manija frontal (Fig.7N) en la cubierta superior con la mano izquierda y la manija trasera (Fig.7M) ubicada en el marco giratorio para colocar con la mano derecha.
2. A lo largo del borde de la parte trasera del cortacésped, coloque el tubo circular (a) en la ranura de soporte en forma de U (b) de arriba a abajo (Fig.7P).
3. Aplique presión hacia abajo en la manija trasera para enganchar el tubo circular (c) de la placa base del recogedor de césped con la hebilla de límite (d). (Figura 7Q)
4. Para retirar el recogedor de césped, levante la manija trasera para desenganchar el tubo circular de la hebilla de límite y todo el recogedor de césped de la ranura en forma de U de soporte.

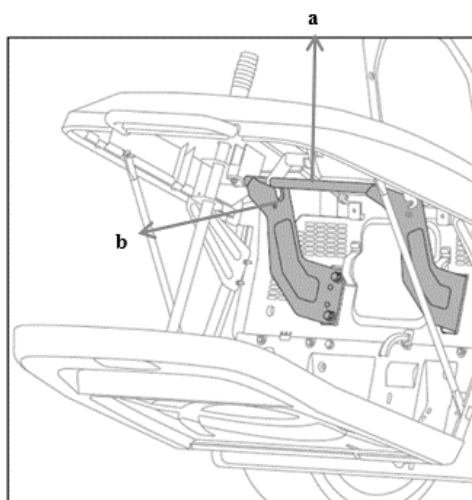


Fig.7P

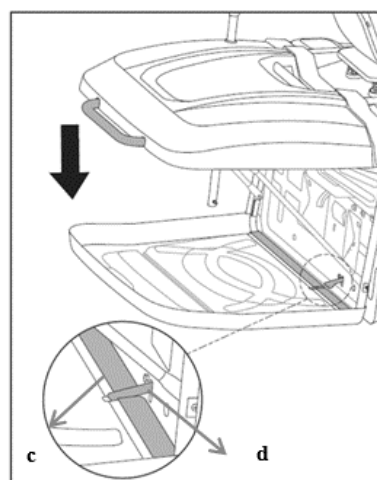


Fig.7Q

4.6. Conecte la batería

La batería está debajo del asiento del operario. Por motivos de envío, la fábrica deja ambos cables de la batería desconectados de los terminales. Para conectar los cables de la batería:

1. Conecte el cable positivo (rojo) al terminal positivo de la batería usando el perno y la tuerca.
2. Conecte el cable negativo (negro) al terminal negativo de la batería usando el perno y la tuerca (Fig.8).

⚠ Advertencia

Al conectar los cables de la batería, siempre conecte primero el cable positivo a su terminal y luego conecte el cable negativo. Una conexión incorrecta provocará daños graves.

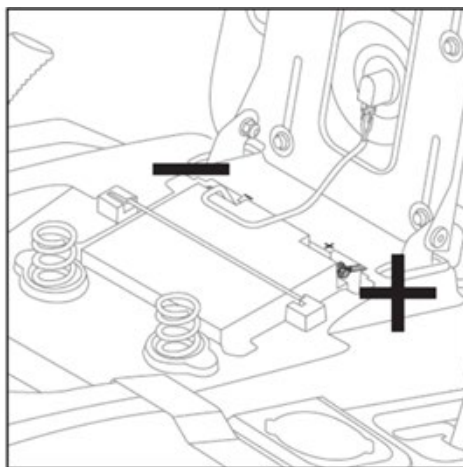


Fig.8

4.7. Verificar/Ajustar la presión de los neumáticos

⚠ Aviso

Para garantizar que el césped se corte nivelado, los neumáticos delanteros derecho e izquierdo deben tener la misma presión. Lo mismo ocurre con los neumáticos traseros derecho e izquierdo.

Presión de neumáticos recomendada:

- Ajuste los neumáticos delanteros a 14 psi.
- Ajuste los neumáticos traseros a 22 psi.

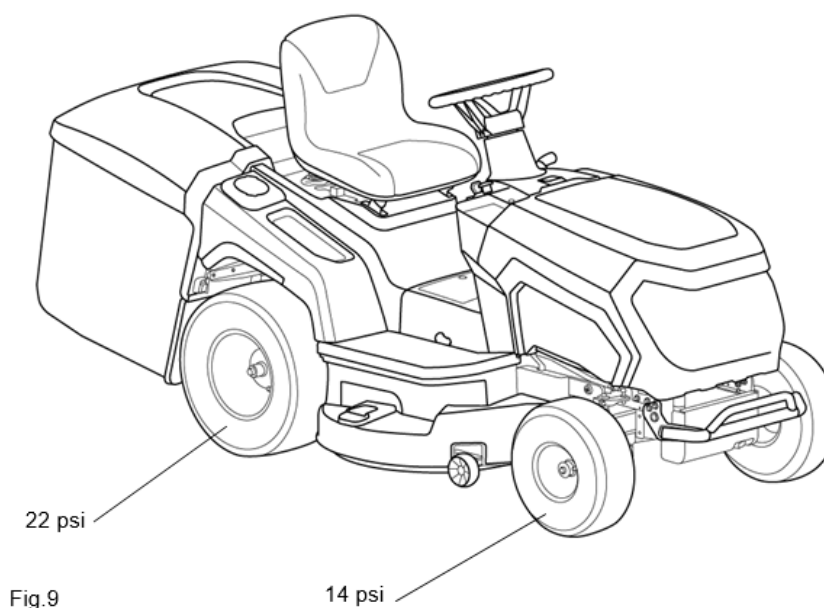


Fig.9

4.8. Montaje de la rueda antideslizante de la plataforma de corte

⚠ Aviso

La parte inferior de las ruedas antideslizantes de la plataforma debe colocarse aproximadamente a 1/8" - 1/2" del suelo cuando la cortadora de césped esté a la altura de corte deseada. Esto minimizará la posibilidad de arrancar el césped en la mayoría de las situaciones.

Nota: Las ruedas izquierda y derecha deben colocarse en las mismas posiciones (se hace referencia a izquierda y derecha desde la posición del operario, consulte la Fig. B).

El ajuste se puede lograr a través de tres orificios diferentes.

Pase el eje de la rueda a través de la rueda antideslizante izquierda y asegúrelo con el perno, la arandela y la tuerca. La misma operación se aplica también al otro lado (Fig.10)

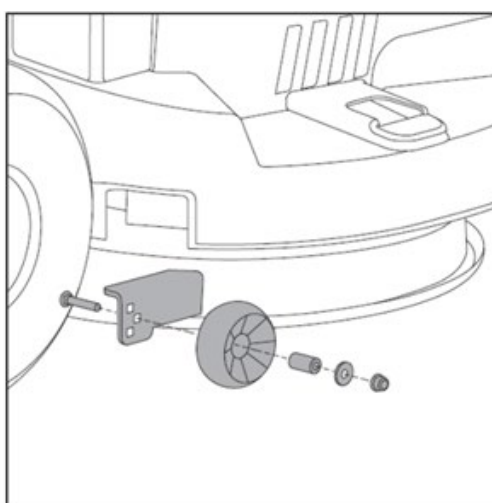


Fig.10

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

5.1. Área de operación

1. Conozca el área donde planea usar la máquina.
2. Asegúrese de que el área esté libre de material no deseado y que las cuchillas puedan activar y desactivarse.

⚠ Aviso

Esta máquina es capaz de lanzar objetos que podrían herir a transeúntes o causar daños a edificios.

- No opere la máquina sin que todo el recogedor de césped, el conducto de descarga u otros dispositivos de seguridad estén en su lugar y funcionando correctamente. Verifique con frecuencia si hay signos de desgaste o deterioro y reemplácelos según sea necesario.
- Limpie el área de operación de cualquier objeto que pueda ser arrojado o interferir con el funcionamiento de la máquina.

3. Mueva la máquina al exterior antes de arrancar el motor.

Advertencia

Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro e incoloro. Respirar monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte.

4. Tenga en cuenta todas las pendientes y desniveles.

Peligro

Trabajar en pendientes, cerca del agua o en desniveles puede provocar la pérdida de control y vuelco.

- Corte el césped hacia arriba y hacia abajo en pendientes, no a lo ancho.
 - Reduzca la velocidad y tenga cuidado en las pendientes. No lo opere en pendientes de más de 10 grados.
 - Deje un mínimo de dos anchos de espacio libre para el cortacésped alrededor del agua, muros de contención o desniveles.
 - Evite cortar el césped mojado.
 - No use la máquina bajo ninguna condición en la que la tracción, la dirección o la estabilidad estén en duda. Los neumáticos podrían patinar incluso si las ruedas están paradas.
 - Evite arrancar y detenerse en pendientes.
 - Evite hacer cambios bruscos de velocidad o dirección.
 - Gire lenta y gradualmente.
 - Tenga cuidado al usar la máquina con un recogedor de césped u otros accesorios. Pueden afectar la estabilidad de la máquina.
 - Siga las recomendaciones del fabricante sobre los límites de peso para equipos remolcados y remolques en pendientes.
 - Ver sección de remolque con el tractor.
5. Asegúrese de que el área de operación esté libre de transeúntes, especialmente niños y mascotas.

Peligro

Este cortacésped puede causar lesiones muy graves e incluso fatales debido a sus accesorios de corte (cuchillas, etc).

- Detenga el cortacésped cuando haya niños u otras personas cerca.
- Mantenga a los niños fuera del área de operación y bajo el cuidado atento de un adulto responsable.
- No transporte pasajeros, especialmente niños, incluso con las cuchillas apagadas. Los niños pueden caerse y sufrir lesiones graves o interferir con el funcionamiento seguro de la máquina. Los niños a los que se les ha dado paseos en el pasado pueden aparecer repentinamente en el área de corte para otro paseo, tenga mucho cuidado.

Tenga cuidado al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que obstaculicen la visión.

5.2. Pruebas del sistema de bloqueo de seguridad

Esta máquina está equipada con un sistema de bloqueo de seguridad. No intente anular ni manipular los interruptores y dispositivos.

⚠ Peligro

Cortar el césped marcha atrás puede ser peligroso para los transeúntes. Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operario no está alerta a la presencia de niños. No active la opción cortar hacia atrás (MIR) si hay niños presentes. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y la actividad de corte.

⚠ Advertencia

Si la máquina no pasa la prueba de seguridad, no la use. Póngase en contacto con su distribuidor oficial.

5.2.1. Prueba 1

El motor no arranca si:

- La palanca de toma de fuerza (PTO) está ACTIVADO o
- El pedal del freno NO está pisado completamente (freno de estacionamiento APAGADO)

5.2.2. Prueba 2

El motor girará y arrancará si:

- La palanca de la TDF está DESACTIVADA (desengranada) y
- El pedal del freno está pisado a fondo (freno de estacionamiento activado).

5.2.3. Prueba 3

El motor se apagará si:

- El operario se levanta del asiento con la palanca de la TDF ACTIVADA, o
- El operario se levanta del asiento con el pedal del freno NO presionado completamente (freno de estacionamiento APAGADO).

5.2.4. Prueba 4

Verificación del tiempo de parada de la cuchilla del cortacésped

Las cuchillas y la correa de transmisión del producto se detendrán por completo cinco segundos después de DESENGRANAR/DESACTIVAR la palanca de la TDF. Si la correa de transmisión del tractor cortacésped no se detiene en cinco segundos, consulte a un distribuidor de servicio autorizado.

5.2.5. Prueba 5

Verificación de la opción cortar hacia atrás (MIR)

El motor se APAGARÁ cuando se intente retroceder con la palanca de la TDF ENGRANADA y el botón MIR NO presionado mientras se da marcha atrás. Consulte Opción de corte en reversa (MIR).

5.3. Motor

Nota: Consulte el manual del motor para obtener información más detallada.

5.3.1. Revisar y agregar aceite de motor

1. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada. Pare el motor y retire la llave.
2. Asegúrese de que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retirar la varilla medidora (Fig.11). Retire el aceite restante de la varilla medidora.
4. Coloque y apriete la varilla medidora de nuevo.
5. Retire la varilla medidora nuevamente y verifique el nivel de aceite.
6. Asegúrese de que el nivel de aceite esté justo donde se encuentra la marca "FULL" en la varilla medidora. Recuerde no sobrepasar el límite.
7. Si el nivel de aceite está LLENO, instale y apriete la varilla medidora.
8. Si el nivel de aceite es BAJO, agregue aceite en el tubo de llenado de aceite. (Figura 11)
9. Espere un minuto y vuelva a comprobar el nivel de aceite.
10. Instale y apriete la varilla medidora.

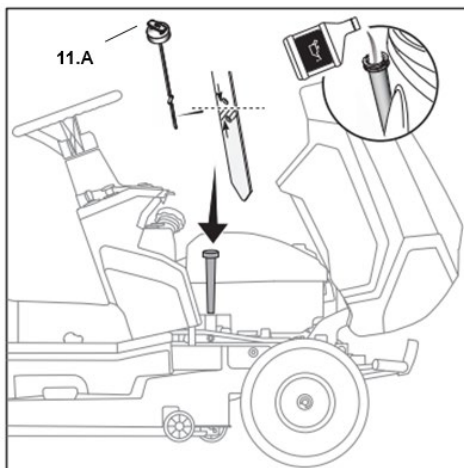


Fig.11

11.A: Varilla de nivel de aceite del motor

5.3.2. Agregar combustible

⚠ Aviso

No utilice gasolina no aprobada. No modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. El uso de combustibles no aprobados dañará los componentes del motor, lo que no estará cubierto por la garantía.

⚠ Advertencia

El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Maneje siempre el combustible con sumo cuidado. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar un incendio o una explosión que podría provocar quemaduras graves o fatales.

Al agregar combustible:

- Pare el motor y déjelo enfriar al menos 3 minutos antes de quitar la tapa del combustible.

- Apague todos los cigarrillos, puros, pipas y otras fuentes de ignición.
- Llene el tanque de combustible al aire libre o en un área bien ventilada.
- No llene demasiado el tanque de combustible. Para permitir la expansión del combustible, no llene por encima de la marca, del fondo del cuello del tanque de combustible.
- Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Revise con frecuencia las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios para detectar grietas o fugas. Reemplace si es necesario.
- Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de arrancar el motor y evite crear cualquier fuente de ignición.
- Utilice únicamente un contenedor de combustible aprobado.

Para agregar combustible:

1. Levante la cubierta frontal para acceder y agregar combustible. (①, Fig.12A)
2. Retire cualquier residuo del área de la tapa de combustible.
3. Retire la tapa de combustible. (②, Fig.12B)
4. Llene el tanque de combustible con combustible adecuado y aprobado por el fabricante del motor. No llene por encima del fondo del cuello del tanque de combustible.
5. Instale la tapa de combustible de nuevo.

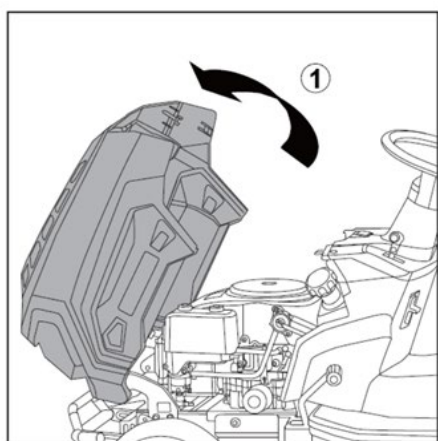


Fig.12A

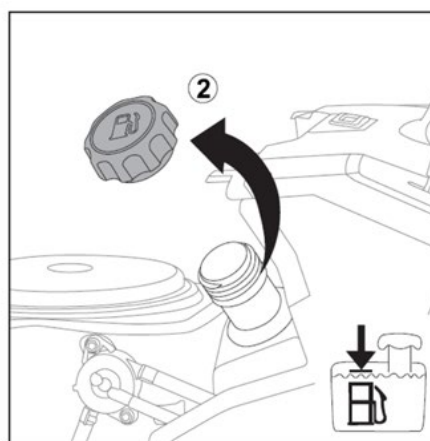


Fig.12B

5.4. Instrucciones de uso del tractor

5.4.1. Arrancar el motor

⚠ Advertencia

El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o una explosión pueden provocar quemaduras graves o la muerte.

Cuando arranca el motor:

- Asegúrese de que la bujía, el escape, la tapa del combustible y el filtro de aire estén instalados correctamente.
- No arranque el motor sin la bujía.
- Si el motor se ahoga, mueva el acelerador a la posición RÁPIDO y gire hasta que el motor arranque.

⚠ **Advertencia**

Los motores emiten monóxido de carbono, un gas perjudicial inodoro e incoloro. Respirar monóxido de carbono puede provocar graves lesiones o fatales. Un incendio o una explosión pueden provocar quemaduras graves o la muerte.


- Arranque y use el motor al aire libre.
 - No arranque ni use el motor en un área cerrada, incluso si las puertas o ventanas están abiertas.
1. Verifique el nivel de aceite. Consulte Revisar y agregar aceite de motor.
 2. Inserte la llave en el interruptor de encendido.
 3. Si las cuchillas están enganchadas, desactívelas. Asegúrese de que la marcha esté en la posición neutral.
 4. Presione completamente el pedal del freno.
 5. Mueva el acelerador a la posición CHOKE.
 6. Gire la llave a la posición ARRANQUE y manténgala presionada hasta que arranque el motor. Después de que el motor arranque, suelte la llave. Volverá a la posición de ejecución.

⚠ **Aviso**


En caso de una emergencia, gire el interruptor de encendido a la posición APAGADO. Esto parará el motor. Consulte Detener el motor.

5.4.2. Uso de la palanca del estrangulador/mando del aire

La palanca del estrangulador/mando del aire está ubicada en el lado izquierdo del tablero del tractor cortacésped (se hace referencia a izquierda/derecha desde la posición del operario, consulte la Fig. B).

Cuando arranque el motor en frío, empuje la palanca del estrangulador del acelerador completamente hacia adelante hasta la posición “CHOKE” . (Figura 13)

El propósito del estrangulador es restringir el flujo de aire para enriquecer la mezcla de aire y combustible (más combustible, menos aire), lo que ayuda a arrancar el motor.

Después de arrancar el motor, mueva la palanca del estrangulador del acelerador hacia abajo a la posición RÁPIDO “”.

Nota: Cuando use la máquina con la cuchilla de corte enganchada, mueva el acelerador a la posición RÁPIDO.

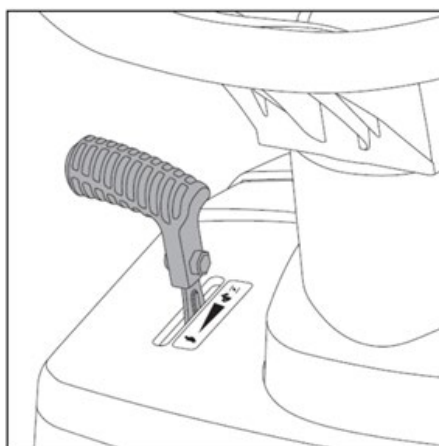


Fig.13

5.4.3. Detener el motor

⚠ **Advertencia**

El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o una explosión pueden provocar quemaduras graves o la muerte.

No estrangule el carburador para detener el motor.

1. Si las cuchillas están enganchadas, desactívelas.
2. Cambie a neutral.
3. Mueva el acelerador a la posición LENTO.
4. Gire el interruptor de la llave de encendido a la posición APAGADO. Retire la llave.
5. Ponga el freno de mano.

⚠ **Aviso**

En caso de una emergencia, gire el interruptor de encendido a la posición apagado. Esto parará el motor.

5.4.4. Uso de los faros

⚠ **Aviso**

Los faros agotarán rápidamente la batería si se dejan encendidos cuando el motor está apagado.

Motor encendido

1. Para encender los faros, gire la llave desde la posición "RUN" a la posición "FARO". (Fig. 14)
2. Para apagar los faros, gire la llave desde la posición "FARO" a la posición "RUN".

Motor apagado

1. Para encender los faros, gire la llave a la posición FARO.
2. Para apagar los faros, gire la llave a la posición STOP.

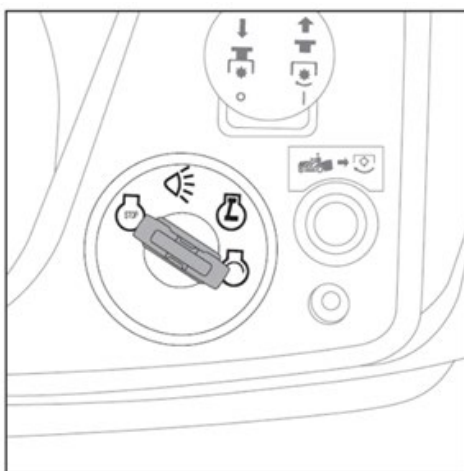


Fig.14

5.4.5. Pedal de accionamiento

⚠ Aviso

Esta máquina está equipada con un pedal de transmisión que se acopla a las ruedas y controla la velocidad y dirección de desplazamiento de la máquina.

⚠ Advertencia

Los giros bruscos pueden afectar el control del producto. Siempre disminuya la velocidad del tractor cortacésped antes de realizar giros cerrados.

Nota: Los operarios primerizos deben familiarizarse completamente con el funcionamiento y los controles del tractor cortacésped antes de usarlo en posiciones de mayor velocidad.

⚠ Atención

Al arrancar el tractor cortacésped, no se debe presionar ni el pedal delantero ni el pedal trasero. El pedal pasa automáticamente a la posición neutral cuando se suelta.

Si se utiliza el pedal, ya sea hacia adelante o hacia atrás, cuando el freno de estacionamiento está puesto, el motor se detiene.

Para seguir adelante:

1. Asegúrese de que el pedal del freno esté liberado.
2. Presione el pedal delantero con la punta del pie lentamente.
3. Aumentar la presión sobre el pedal aumenta progresivamente la velocidad de avance de la máquina.

Para retroceder:

1. Presione el pedal trasero con el talón para poner la marcha atrás.
2. Aumentando la presión sobre el pedal aumenta progresivamente la velocidad de marcha atrás de la máquina.

⚠ Advertencia

La marcha atrás sólo debe activarse cuando la máquina esté parada.

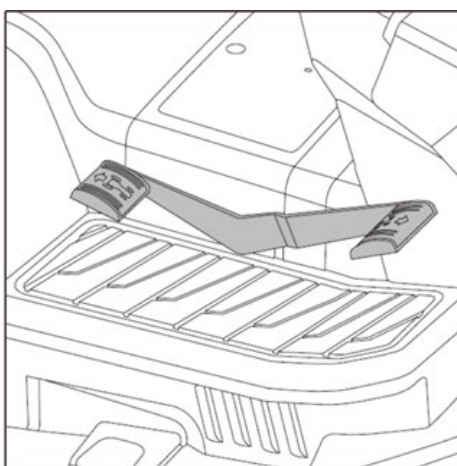


Fig.15

⚠ Atención

Conduzca la máquina en pendientes a baja velocidad. Conducir a alta velocidad en pendientes debido al aumento rápido de la presión sobre el pedal de transmisión puede hacer que la parte delantera de la máquina se incline hacia arriba.



Fig.16

No debe arrancar en pendientes. Las operaciones incorrectas podrían provocar accidentes por vuelco. No conduzca en pendientes superiores a 10 grados. Ver Fig.16

5.4.6. Uso del pedal de freno/embrague

⚠ Advertencia

Utilice siempre el pedal del freno para detener completamente el cortacésped antes de cambiar la dirección de movimiento.

No utilice el pedal del freno para controlar la velocidad de desplazamiento del tractor cortacésped. Hacerlo provocará un desgaste prematuro de la correa de transmisión.

Presione el pedal del freno para reducir la velocidad del tractor cortacésped y detenerlo (Fig.17).

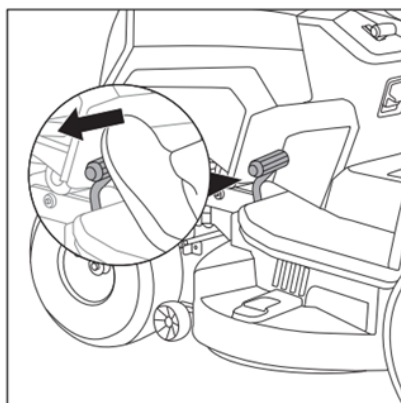


Fig.17

5.4.7. Uso del freno de mano

⚠ Atención

Se debe presionar el botón del freno de mano para arrancar el motor.

El freno de estacionamiento debe estar puesto si el operario abandona el asiento con el motor en marcha o el motor se apagará automáticamente.

Poner el freno de mano:

1. Presione completamente el pedal del freno.

2. Mueva el botón del freno de mano hacia arriba a la posición de bloqueo y manténgalo presionado (Fig.18).
3. Suelte el botón del freno de mano después de soltar el pedal del freno para permitir que se active el freno de mano.

Soltar el freno de estacionamiento:

Después de presionar el pedal del freno, el botón del freno de mano cae hacia abajo automáticamente y luego el tractor cortacésped sale del estado de estacionamiento.

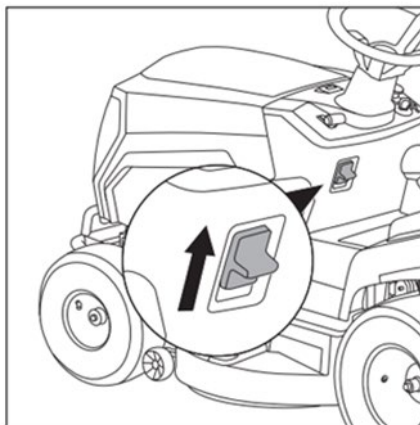


Fig.18

5.4.8. Ajuste de la altura de corte

La palanca de altura de corte está ubicada en el guardabarros derecho de la máquina.

Nota: Se hace referencia a izquierda/derecha desde la posición del operario, consulte la Fig. B.

Se utiliza para cambiar la altura de la plataforma de corte. La altura (la cuchilla al suelo) se puede ajustar en varias posiciones de altura (ver apartado especificaciones técnicas).

Para cambiar la altura de corte, mueva la palanca fuera de la muesca, luego hacia arriba o hacia abajo hasta la posición que mejor se adapte a su aplicación y finalmente coloque la palanca en la posición deseada. (Fig.19)

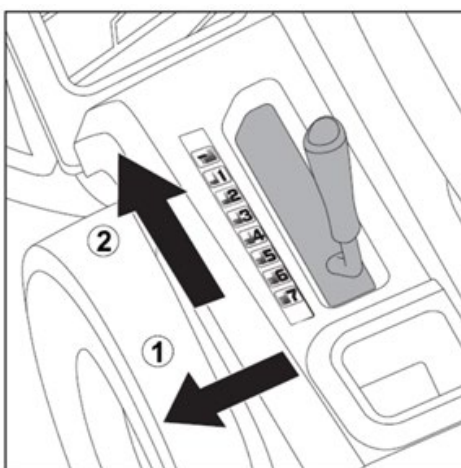


Fig.19

5.4.9. Ajuste de las ruedas antideslizantes de la plataforma

▲ **Atención**

La parte inferior de las ruedas antideslizantes de la plataforma debe colocarse aproximadamente a 1/8" – 1/2" del suelo cuando la máquina esté a la altura de corte deseada. Esto minimizará la posibilidad de arrancar el césped en la mayoría de las situaciones.

Las ruedas izquierda y derecha deben colocarse en las mismas posiciones.

Nota: Se hace referencia a izquierda/derecha desde la posición del operario, consulte la Fig. B.

Para ajustar las ruedas:

1. Estacione el tractor cortacésped en una superficie nivelada y ponga el freno de mano.
2. Pare el motor y retire la llave. Deje que las cuchillas se detengan por completo.
3. Coloque la plataforma en la altura deseada.
4. Retire el perno y la tuerca y sujete la rueda en su lugar (Fig.10).
5. Mueva la rueda a una posición que esté aproximadamente a 1/8" – 1/2" del suelo.
6. Reemplace el perno y la tuerca; apriete firmemente.
7. Repita con la otra rueda de soporte de la plataforma lateral, asegurándose de que ambas ruedas laterales estén instaladas en la misma posición.

5.4.10. Trabajo de siega

▲ **Peligro**

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad podría provocar lesiones graves y fatales tanto personales como a la unidad. Esta máquina puede proyectar objetos

- Utilice la máquina únicamente durante el día o con buena luz artificial.
- Evite agujeros, surcos, baches, rocas u otros peligros ocultos. El terreno irregular puede volcar la máquina o hacer que el operario pierda el equilibrio.
- No dirija el material de descarga hacia nadie. Evite descargar material contra una pared u obstrucción, ya que el material puede rebotar hacia el operario.
- Detenga la(s) cuchilla(s) cuando cruce una superficie de grava o similar.
- No deje una máquina en funcionamiento desatendida. Estacione siempre en un terreno nivelado, desengrane el accesorio, ponga el freno de mano, pare el motor y retire la llave del motor de arranque.

La palanca de activación de corte acciona el embrague eléctrico montado en la parte inferior del cigüeñal del motor. Al activar el embrague se transfiere potencia a la plataforma de corte para ingresar al modo de corte.

5.4.11. Para activar/desactivar las cuchillas

1. Mueva el acelerador a la posición "RÁPIDO".
2. Tire de la palanca hacia arriba hasta la posición ENGRANADO (ON).
3. Para desactivar las cuchillas, empuje la palanca hacia abajo hasta la posición desengranado/desactivado. (Fig.20)

▲ **Advertencia**

El motor se parará cuando se intente retroceder con la palanca activada y el botón MIR NO presionado mientras se da marcha atrás. Consulte Opción de corte hacia atrás (MIR).

Nota: La palanca debe estar desactivada al arrancar el motor.

⚠ **Atención**

Cuando use el tractor cortacésped, asegúrese de que el acelerador esté siempre en la posición RÁPIDO. Usar con el acelerador a menos del máximo puede provocar un desgaste prematuro de la batería y un corte de mala calidad.

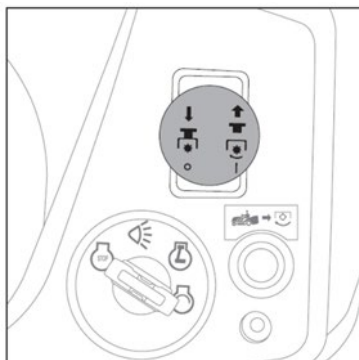


Fig.20

5.4.12. Opción de corte en reversa (MIR)

⚠ **Peligro**

Cortar el césped hacia atrás puede ser peligroso para los transeúntes. Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operario no está alerta a la presencia de personas no autorizadas, niños o mascotas. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y la actividad de corte. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.

- Mantenga a los niños fuera del área de operación y bajo el cuidado atento de un adulto responsable.
- No transporte pasajeros, especialmente niños, incluso con las cuchillas apagadas. Los niños pueden caerse y sufrir lesiones graves o interferir con el funcionamiento seguro de la máquina. Los niños a los que se les ha dado paseos en el pasado pueden aparecer repentinamente en el área de corte para otro paseo y ser atropellados o atropellados por la máquina.
- No corte en reversa a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y mientras retrocede.
- Si la máquina corta en reversa sin la opción de corte en reversa activada consulte a un distribuidor autorizado de inmediato.

Una vez que las cuchillas estén enganchadas:

1. Presione y mantenga presionado el pedal del freno/embrague para detener el avance.
2. Presione el botón MIR. (Fig.21)

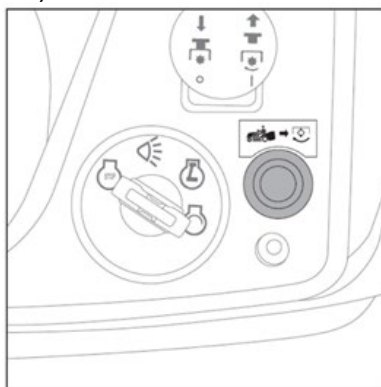


Fig.21

3. Suelte lentamente el pedal de freno/embrague.
4. Presione el pedal trasero con el talón para poner la marcha atrás.
5. Aumentando la presión sobre el pedal aumenta progresivamente la velocidad de marcha atrás de la máquina.

Nota: Desenganche la cuchilla o pare el motor para restringir el acceso a la opción MIR. El operario debe presionar el botón MIR si desea iniciar ese modo.

5.4.13. Limpieza del recogedor de césped

⚠ Advertencia

Limpie el césped acumulado con una herramienta (no incluida) en lugar de con el mango mientras el canal de descarga esté bloqueado, lo que puede provocar cortes en las manos.

Nunca abra el recogedor de césped cuando las cuchillas estén activadas; de lo contrario, podrían salir restos de césped y provocar cortes en el césped e incluso lesiones personales.

⚠ Atención

El vaciado del recogedor de césped sólo se puede realizar con las cuchillas desactivadas, de lo contrario el motor se para.

No permita que el recogedor de césped se llene demasiado, ya que esto podría bloquear el canal de recogida.

Esta máquina está equipada con un timbre. Cuando el recogedor de césped esté lleno, escuchará un sonido de advertencia:

1. Desconecte las cuchillas presionando la palanca de accionamiento de corte hacia abajo hasta la posición desengranado/desactivado/apagado.
2. Saque el tractor cortacésped del césped o llévelo a una zona adecuada.
3. Saque la palanca de vertido de césped (a) o agarre la manija trasera (b) e incline el recogedor de césped para vaciarlo (Fig.22).
4. Cierre el recogedor de césped para que se enganche en la hebilla de límite. Una instalación incorrecta provocará que las cuchillas no puedan engancharse.

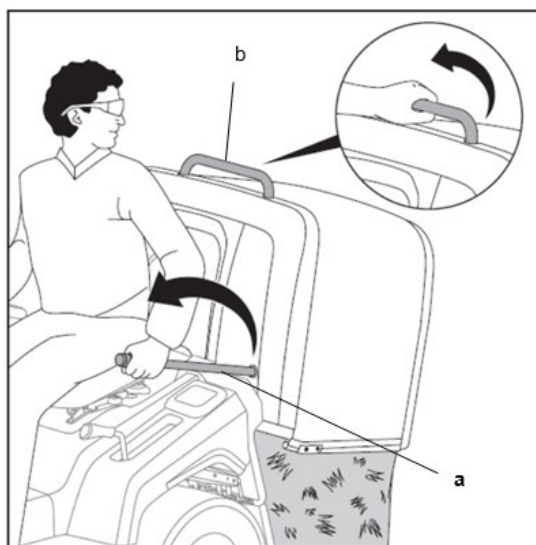


Fig.22

5.4.14. Consejos para cortar el césped

Advertencia

Para ayudar a evitar el contacto con la cuchilla o lesiones por objetos arrojados, mantenga a las personas presentes, ayudantes, niños y mascotas alejados de la máquina mientras está en funcionamiento. Detenga la máquina si alguien ingresa al área.

- Siempre se debe cortar el césped con el acelerador en la posición rápido para obtener resultados de corte óptimos.
- Mantenga las cuchillas afiladas. Los cortes irregulares aumentan la probabilidad de que la punta de la brizna de césped se dore o desarrolle una enfermedad.
- Cambie la dirección en la que corta el césped cada vez que lo haga para evitar que se formen surcos en el césped.
- Ajuste la altura de corte del tractor cortacésped a la configuración recomendada para su tipo de césped.
- Eleve la altura de corte del tractor cortacésped durante el verano o períodos de sequía.
- No corte durante las horas más calurosas del día.
- Al cortar césped largo y grueso, puede que sea necesario cambiar a una velocidad más baja. También puede ser necesario volver a pasar por el área cortada por segunda vez.
- No corte el césped mojado. Será menos probable que el césped se amontone y será más probable que se mantenga erguido, lo que dará como resultado un corte limpio y uniforme.

6. MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro y reducir, en la medida de lo posible, los problemas que pueda sufrir la máquina. Siga las recomendaciones y programas de inspección y mantenimiento de este manual.

Advertencia

El mantenimiento inadecuado o la falta de corrección de un problema antes de la operación o el uso de recambios no aprobados por el fabricante pueden causar un mal funcionamiento y provocar lesiones personales graves.

- Antes de cualquier tipo de mantenimiento, desactive las cuchillas y apague el motor.
- Espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
- Desconecte el cable de la bujía y manténgalo alejado de la bujía para evitar arranques involuntarios.
- Utilice siempre EPIS adecuados mientras realiza ajustes o reparaciones.
- Consulte el manual del usuario del motor para obtener más información sobre el mantenimiento del motor. Póngase en contacto con su distribución para su correcto mantenimiento.

Atención

Si no está seguro de cómo realizar cualquiera de los elementos de mantenimiento que se enumeran a continuación, comuníquese con su distribuidor oficial para obtener ayuda.

Antes de ajustes y reparaciones:

- Utilice únicamente las herramientas correctas.
- No modifique ningún elemento que afecte al motor.
- Las piezas de repuesto deben estar aprobadas por el fabricante.

6.1. Programa de mantenimiento

Máquina	
Cada 8 horas o diariamente	Verifique el sistema de bloqueo de seguridad.
	Retire cualquier residuo del tractor, la plataforma de corte y el compartimiento del motor.
Cada 25 horas / anualmente*	Compruebe la presión de los neumáticos.
	Compruebe el tiempo de parada de la cuchilla del cortacésped.
	Compruebe si hay piezas sueltas en el tractor.
Cada 50 horas o anualmente*	Limpie la batería y los cables.
	Revisar los frenos del tractor
Consulte a un distribuidor de servicio autorizado / anualmente	Lubrique el tractor.
	Revisión de las cuchillas del cortacésped**
Motor	
Primeras 5 horas	Cambie el aceite del motor.
Cada 8 horas o diariamente	Verifique el nivel de aceite del motor.
Cada 25 horas o anualmente*	Limpie el filtro de aire.
Cada 50 horas o anualmente*	Cambie el aceite del motor.
Anualmente	Reemplace el filtro de aire.
Consulte a un distribuidor de servicio autorizado anualmente	Inspeccione el silenciador. Reemplace las bujías. Reemplace el filtro de combustible. Limpie el sistema de refrigeración por aire.

*Lo que ocurra primero.

**Revise las cuchillas del cortacésped con más frecuencia en regiones con suelos arenosos o condiciones de mucho polvo.

6.2. Limpieza

6.2.1. Limpieza del tractor cortacésped

Advertencia

Deje que el tractor cortacésped se enfríe el tiempo necesario antes de limpiarlo. Tenga cuidado para evitar quemaduras.

No utilice hidrolimpiadora ni manguera de jardín para limpiar su máquina excepto para limpiar la parte inferior de la plataforma. Puede causar daños a los componentes eléctricos, ejes, poleas, cojinetes o al motor.

Atención

Los desechos pueden acumularse en cualquier parte del tractor, especialmente en superficies horizontales. Es posible que sea necesaria una limpieza adicional al cortar el césped en condiciones secas.

Las fugas/derrames de combustible, las fugas/derrames de aceite y el exceso de lubricación también pueden convertirse en sitios de recolección de desechos. La reparación y limpieza ayudarán a reducir los riesgos de incendio.

⚠ Advertencia

Evite el uso de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños causados por diversos tipos de disolventes comerciales y pueden dañarse con su uso. Utilice paños limpios para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

1. Limpie debajo del capó y alrededor del motor, incluida la rejilla de admisión del motor, el colector de escape, el escape y su protector.
2. Limpie la parte superior de la plataforma y alrededor de las correas y poleas.
3. Limpie alrededor y cerca de la transmisión.

6.2.2. Limpieza de la plataforma de corte

⚠ Atención

El tractor cortacésped sólo viene con una placa de bloqueo del puerto de lavado.

Nota: El puerto de lavado y manguera no están incluidos.

1. Coloque el tractor sobre una superficie nivelada y lisa.
2. Conecte la manguera de jardín y luego conéctela al puerto de lavado en la plataforma de corte.
3. Abra el agua.
4. Arranque el motor.
5. Establezca la altura de corte en la posición más baja.
6. Conecte la palanca de corte para activar las cuchillas del cortacésped. La rotación de las cuchillas y el agua limpiarán la parte inferior de la plataforma de corte. (Fig. 23)
7. Desconecte de nuevo la palanca de activación de corte.
8. Pare el motor.
9. Cierre el agua.
10. Retire la manguera de jardín y desconéctela rápidamente del puerto de lavado.

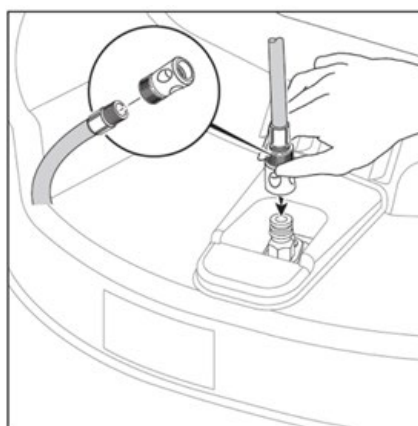


Fig.23

6.3. Nivelación de la plataforma de corte

Si su césped parece cortado de manera desigual después de usar la máquina, es posible que sea necesario ajustar la plataforma de corte. Antes de decidir que es necesario nivelar la plataforma de corte, asegúrese de que los neumáticos estén inflados correctamente al nivel de psi recomendado al cortar el césped.

Antes de comenzar:

1. Asegúrese de que el tractor esté en punto muerto.
2. Pare el motor, ponga el freno de mano y retire la llave.
3. Eleve la altura de la plataforma de corte a su posición más baja mediante el movimiento de la palanca de elevación de la plataforma (a). (Fig.24A)
4. Retire el pedal (b) para apoyar su pie con la ayuda de una herramienta (Fig.24A).
5. Retire dos tornillos (c) de la superficie debajo del pedal y desatornille dos pernos (d) en la protección utilizada para evitar el contacto con los medios de corte. (Fig.24B)
6. Retire la protección. (Figura 24C)
7. Repita este proceso en el otro lado.

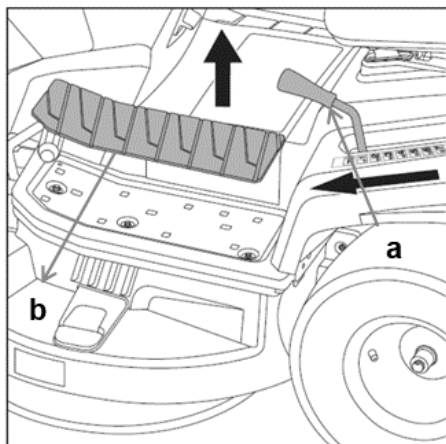


Fig.24A

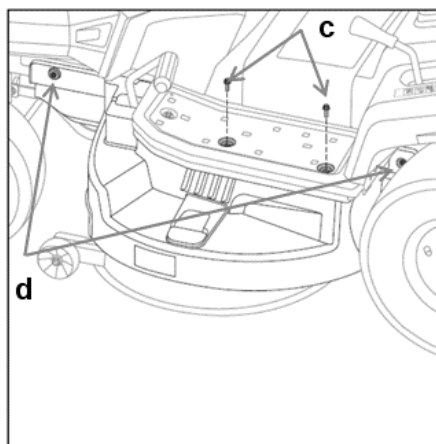


Fig.24B

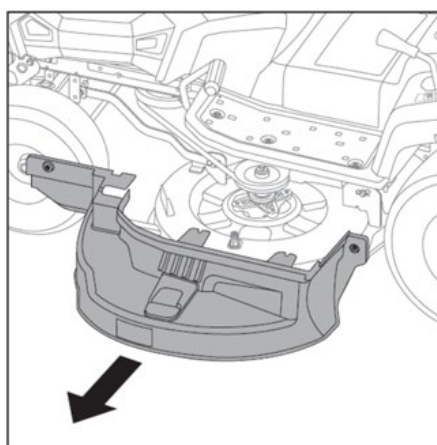


Fig.24C

6.3.1. Para realizar ajustes de lado a lado

1. Coloque las cuchillas de modo que los extremos apunten hacia los lados del tractor cortacésped.
2. Mida la distancia desde la punta exterior inferior (punta de corte) de la cuchilla hasta el suelo.
3. Mida la punta de corte de la cuchilla izquierda hasta el suelo y la punta de corte de la cuchilla derecha hasta el suelo (se hace referencia a izquierda/derecha desde la posición del operario, consulte la Fig. B). Si las medidas tienen un error de más de 3/16", continúe con el siguiente paso.

4. Ajuste las posiciones de los bloques (a_1 , b_1 y c_1) girando las tuercas de ajuste (a , b , c) al mismo tiempo hacia arriba para elevar o bajar el lado derecho de la plataforma de corte para bajar. (Figura 24D)
5. Después del ajuste, apriete las tuercas superior e inferior juntas.
6. Repita los dos últimos pasos en el otro lado.

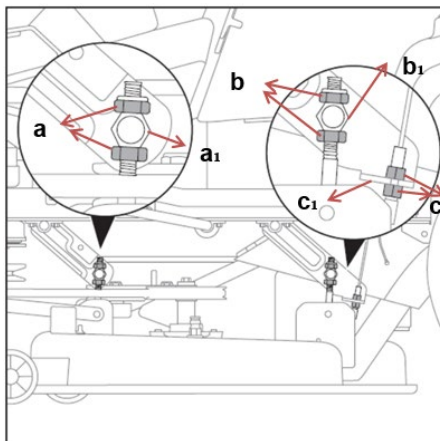


Fig. 24D

⚠ Aviso

Gire y si levanta el lateral, primero deberá girar la tuerca de ajuste superior. Si baja, gire primero la tuerca inferior.

7. Mida nuevamente. La plataforma está correctamente equilibrada cuando las medidas de las puntas de ambas palas tomadas anteriormente son iguales.

⚠ Advertencia

Las cuchillas del tractor cortacésped están afiladas. Proceda con seguridad y use EPIS adecuados de seguridad para el procedimiento correcto. Recuerde tener especial cuidado al realizarles mantenimiento.

6.4. Extracción de la plataforma de corte

⚠ Advertencia

Esta acción debe ser realizada con total seguridad y EPIS para garantizar el procedimiento correcto. Ante cualquier duda, póngase en contacto con su distribuidor Anova oficial para su asesoramiento.

Quitar la plataforma de corte facilitará el reemplazo de correas, poleas y cuchillas.

1. Asegúrese de que el tractor cortacésped esté en punto muerto.
2. Pare el motor, ponga el freno de mano y retire la llave.
3. Baje la plataforma a su posición más baja.
4. Retire la protección siguiendo este manual de instrucciones.
5. Tire de la polea tensora (a) hacia adelante (referenciada desde la posición del operario, consulte la Fig. B) para quitar la correa del tractor cortacésped (Fig. 25A).
6. Retire los 2 pestillos que conectan la plataforma derecha a la máquina (se hace referencia a izquierdo/derecho en los pasos 5 y 6 desde la posición del operario, consulte la Fig. B). (Fig. 25B)
7. Retire los 2 pestillos que conectan la plataforma izquierda a la máquina. (Figura 25C)
8. Deslice la plataforma para sacarla de debajo del tractor cortacésped.
9. Invierta el proceso anterior para colocar la plataforma.

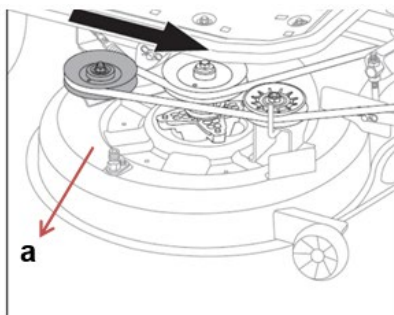


Fig. 25A

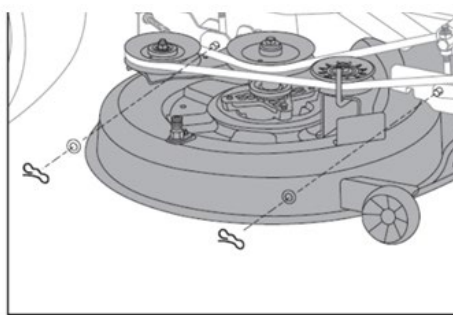


Fig. 25B

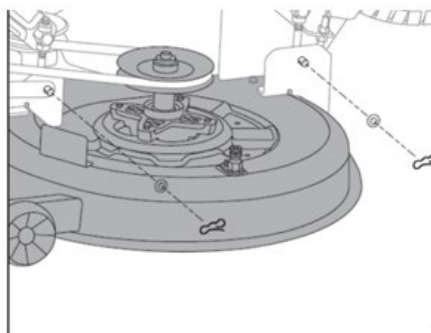


Fig. 25C

6.5. Ajuste de la tensión en la correa de la plataforma de corte

Si nota un deterioro en el rendimiento de corte, puede que sea necesario ajustar la tensión en el cable de la plataforma.

⚠ Advertencia

Pare el motor, ponga el freno de mano y retire la llave.

1. El cable de la plataforma de corte viene configurado de fábrica sin roscas expuestas detrás de la contratuerca (b). (Fig. 26)
2. Para aumentar la tensión del cable, atornille la tuerca de extensión (a) 1/8".
3. Vuelva a apretar la contratuerca contra la tuerca de extensión. Ahora deberían verse 1/8" roscas expuestas detrás de la contratuerca.
4. Si esto no fue adecuado, repita el proceso anterior hasta que haya una tensión adecuada en la correa de la plataforma.
5. Asegúrese de que la tensión sea la adecuada, ni demasiado apretada ni demasiado floja.

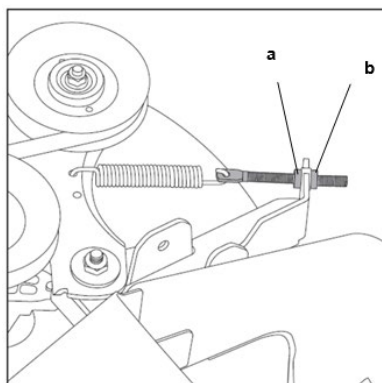


Fig. 26

6.6. Cambio de la correa de la plataforma

⚠ Advertencia

Pare el motor, ponga el freno de mano y retire la llave. Las correas de su tractor cortacésped están sujetas a desgaste y deben reemplazarse si hay signos de desgaste.

1. Retire la plataforma de corte según las indicaciones de este manual de instrucciones.
2. Retire la polea en forma de V (a) para aflojar la correa de la plataforma de corte.
3. Retire con cuidado la correa de la plataforma de corte alrededor de las otras poleas.
4. Invierta el proceso para volver a colocar una nueva correa en la plataforma.

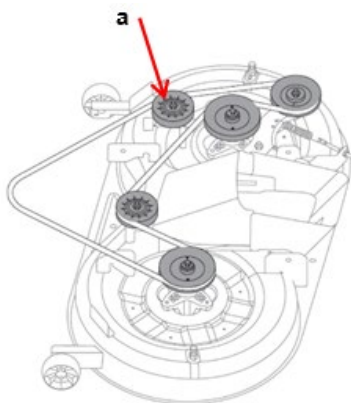


Fig.27

6.7. Cambio de la correa de transmisión

⚠ Advertencia

Pare el motor, ponga el freno de mano y retire la llave.

Si es necesario, levante el tractor cortacésped colocándolo en un elevador o soporte. Asegúrese de que el tractor esté correctamente asegurado y que el freno de mano esté puesto antes de continuar. No asegurar adecuadamente el tractor podría provocar su caída, lo que provocaría lesiones personales graves.

1. Retire la plataforma.
2. Retire el conjunto de la polea motriz (a) quitando el perno que lo fija al eje de salida del motor.
3. Retire la polea tensora (b) y la polea de la correa (c) quitando las tuercas que las sujetan al soporte de montaje.
4. Retire las dos poleas (d) utilizadas para guiar y apretar esta correa.
5. Deslice la correa fuera de la polea de transmisión. (e)
6. Invierta el proceso para volver a colocar una nueva correa de transmisión en el tractor.

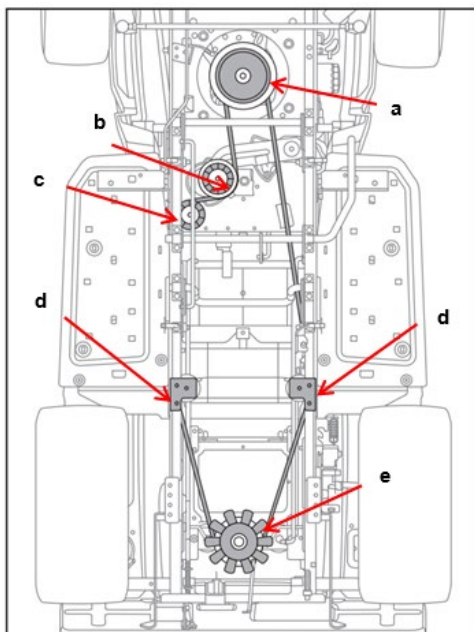


Fig.28

6.8. Reemplazo de las cuchillas de corte

⚠ Precaución

Utilice únicamente cuchillas de repuesto aprobadas por el fabricante. El uso de cuchillas no autorizadas es peligroso y puede dañar su máquina.

Las cuchillas del tractor están afiladas. Esta acción debe ser realizada con total seguridad y EPIS para garantizar el procedimiento correcto. Ante cualquier duda, póngase en contacto con su distribuidor Anova oficial para su asesoramiento.

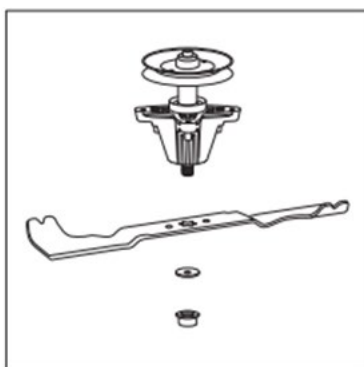


Fig.29A

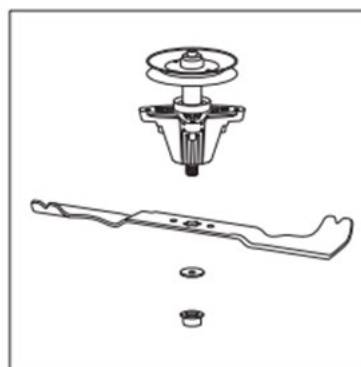


Fig.29B

1. Apague el motor, retire la llave y ponga el freno de mano.
2. Eleve la altura de la plataforma de corte a su posición más alta para permitir el acceso a las cuchillas.

⚠ Precaución

Si es necesario, levante el tractor cortacésped colocándolo en un elevador o usando un soporte. También puede retirar la plataforma de corte siguiendo las instrucciones de este manual para tener acceso para reemplazar las cuchillas.

⚠️ Precaución

Si levanta el tractor cortacésped para acceder a las cuchillas, asegúrese de que esté correctamente asegurado y que el freno de mano esté puesto antes de continuar. No asegurar adecuadamente el tractor cortacésped podría provocar su caída, lo que provocaría la muerte o posibles lesiones personales graves.

3. Utilice una herramienta para quitar la cuchilla para evitar que gire.
4. Afloje la tuerca de la cuchilla izquierda girándola en sentido contrario a las agujas del reloj y la tuerca de la cuchilla derecha en el sentido de las agujas del reloj usando una llave de tubo de 24 mm (no incluida).
5. Retire la tuerca de la hoja, la arandela y la hoja (Fig.29A/Fig.29B).
6. Al reemplazar o reinstalar la hoja, asegúrese de instalarla con el lado con un número de pieza estampado mirando hacia el suelo.

⚠️ Precaución

La cuchilla izquierda es diferente de la derecha y una instalación incorrecta puede causar un mal funcionamiento del recogedor de césped.

Preste atención a las marcas "L" en la cuchilla izquierda y "R" en la cuchilla derecha. Relacione las secciones adecuadas entre sí, según las marcas,¹ para evitar una ubicación inversa.

7. Enrosque la tuerca de la cuchilla izquierda en el eje y apriete con los dedos en el sentido de las agujas del reloj y la tuerca de la cuchilla derecha en el sentido contrario a las agujas del reloj.

⚠️ Advertencia

La instalación incorrecta puede provocar que las cuchillas se alejen de su adaptador, lo que provocará lesiones personales graves.

8. Apriete la tuerca de la cuchilla usando una llave (no incluida) para asegurarse de que el perno esté apretado correctamente. El torque recomendado para la tuerca de la cuchilla es de 70 - 85 ft·lbs.

⚠️ Advertencia

Asegúrese de que la cuchilla esté asentada correctamente y que la tuerca de la cuchilla esté apretada según las especificaciones de torsión anteriores. No fijar correctamente la cuchilla podría hacer que se suelte y provocar posibles lesiones personales graves.

6.9. Afilado de la cuchilla

1. Para afilar adecuadamente las cuchillas de corte, retire cantidades iguales de metal de ambos extremos de las cuchillas a lo largo de los bordes cortantes. Siempre esmerile cada borde de la cuchilla de corte por igual para mantener el equilibrio adecuado de la cuchilla.
2. Pruebe el equilibrio de la cuchilla utilizando un equilibrador de cuchillas (no incluido). Muele el metal desde el lado pesado hasta que se equilibre uniformemente.

⚠️ Advertencia

Una cuchilla mal equilibrada provocará una vibración excesiva, puede dañar el tractor cortacésped y provocar lesiones personales. Esta acción debe ser realizada con total seguridad y EPIS para garantizar el procedimiento correcto. Ante cualquier duda, póngase en contacto con su distribuidor Anova oficial para su asesoramiento o reemplazo de las cuchillas.

6.10. Comprobación de la presión de los neumáticos

Para obtener una tracción correcta y el mejor rendimiento de corte, asegúrese de que los neumáticos estén inflados según las especificaciones técnicas de este manual.

Nota: Puede haber una diferencia en la presión de inflado de los neumáticos con respecto al "inflado máximo" que se muestra en el costado de los neumáticos.

6.1. Comprobación del tiempo de parada de la cuchilla

Si la cuchilla no se detiene en 5 segundos o menos, se debe ajustar el embrague. No use la máquina hasta que su distribuidor oficial haya corregido el ajuste.

6.2. Mantenimiento de la batería

6.2.1. Reemplazo y limpieza de la batería

⚠ Advertencia

Cuando retire o instale cables de la batería, siempre desconecte el cable negativo (negro) primero y vuelva a conectarlo último. Si no se hace en este orden, el terminal positivo se puede cortocircuitar al marco con una herramienta. Recuerde: no retire ni conecte el cable de la batería mientras el motor esté encendido.

1. Pare el motor. Retire la llave y la varilla de sujeción de la batería (a).
2. Desconecte primero los cables negativos (-) de la batería. (Figura 30)
3. Desconecte los cables positivos (+) de la batería al final.
4. Limpie la superficie de la batería con bicarbonato de sodio y agua.
5. Utilice un cepillo de alambre y un limpiador de terminales para limpiar los terminales de la batería y los extremos de los cables.
6. Lubrique los terminales de la batería con vaselina o grasa no conductora.
7. Instale la batería.
8. Conecte primero los cables positivos (+) a la batería.
9. Conecte los cables negativos (-) a la batería al final.
10. Instale la varilla de sujeción de la batería.

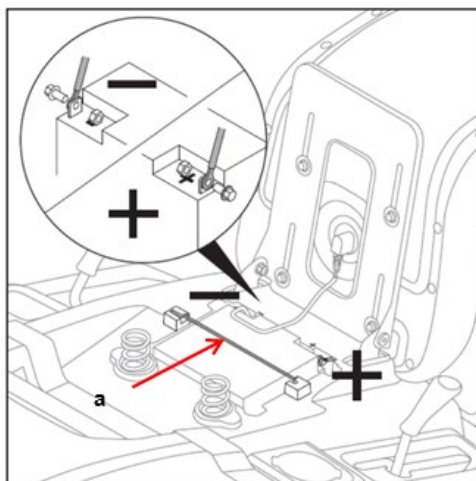


Fig.30

6.2.2. Carga de la batería

⚠ Advertencia

Mantenga las llamas y las chispas alejadas de la batería. Los gases de la batería son muy explosivos. Una batería agotada o demasiado débil para arrancar el motor puede ser el resultado de un defecto en el sistema de carga u otros componentes eléctricos. Si hay dudas sobre la causa del problema, consulte a su distribuidor oficial.

6.3. Ajuste del freno de la transmisión

La transmisión está equipada con un rotor de freno y pastillas de freno. Con el tiempo, las pastillas de freno se desgastarán y será necesario ajustar el freno para garantizar que el freno/freno de estacionamiento funcione correctamente.

Si nota que la máquina no se detiene tan rápido como antes o que el tractor no permanece en su lugar cuando se aplica el freno de estacionamiento, es posible que sea necesario ajustar el freno de la transmisión.

⚠ Advertencia

Pare el motor, estacione el tractor cortacésped en un terreno nivelado, quite el freno de estacionamiento y retire la llave. Asegúrese de que el rotor del freno esté frío antes de realizar el ajuste.

1. Retire el neumático trasero izquierdo para permitir un fácil acceso al freno (se hace referencia a izquierda/derecha desde la posición del operador, consulte la Fig. B).
2. Mientras balancea el rotor del freno (a) hacia adelante y hacia atrás, apriete lentamente la tuerca (b) hasta que no sea posible mover el rotor del freno. (Figura 31)
3. Apretar la tuerca (b) 2/3 de vuelta y dejar como ajuste final.
4. Como alternativa a 2/3 de vuelta, utilice una galga de espesores de 0,5 mm para colocar la pastilla de freno a 0,5 mm del rotor del freno.
5. Primero afloje la tuerca (b).
6. Inserte una galga de espesores de 0,5 mm (c), desde un lado, en el espacio entre el rotor del freno (a) y la pastilla de freno.
7. Apriete la tuerca hasta que la galga de espesores de 0,5 mm quede ajustada entre el rotor del freno y la pastilla de freno, pero aún pueda retirarse.

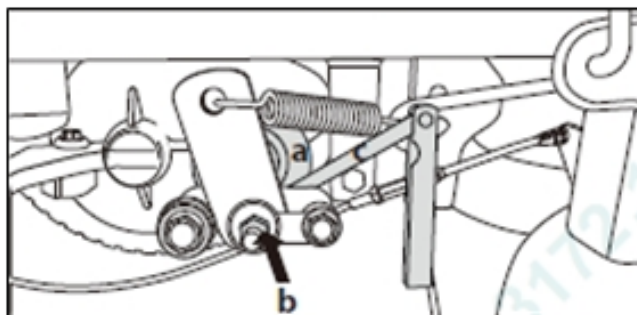


Fig.31

6.4. Aceite del motor

6.4.1. Cambio del aceite del motor

- Coloque la máquina sobre una superficie nivelada.
- Pare el motor y retire la llave.
- Coloque el manguito de drenaje de aceite debajo del tapón de drenaje. (Figura 29B)
- Coloque un recipiente colector debajo del manguito de drenaje de aceite.
- Retire el tapón de drenaje (Fig. 29A).
- Después de drenar el aceite, vuelva a instalar firmemente el tapón de drenaje de aceite.
- Vuelva a llenar el motor con aceite nuevo.

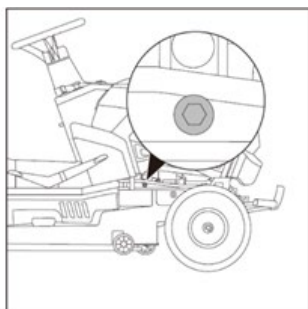


Fig.32A

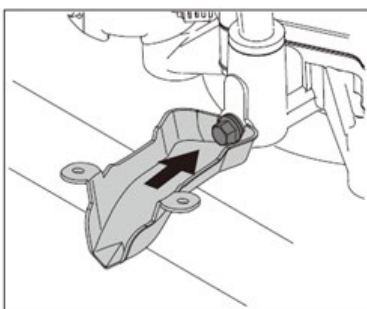


Fig.32B

6.4.2. Comprobación del nivel de aceite del motor:

1. Retire la varilla medidora. Limpia el aceite restante de la varilla medidora.
2. Instale y apriete la varilla medidora.
3. Retire nuevamente la varilla medidora y verifique el nivel de aceite.
4. Asegúrese de que el nivel de aceite esté en la parte correcta en la varilla medidora.
5. Si el nivel de aceite está lleno, instale y apriete la varilla medidora.
6. Si el nivel de aceite es bajo, agregue aceite en el tubo de llenado de aceite.
7. Espere un minuto y vuelva a comprobar el nivel de aceite.
8. Instale y apriete la varilla medidora.

6.5. Empujar el tractor con la mano

Puede ser necesario empujar el tractor para moverlo dentro y fuera de un garaje o cobertizo. También puede ser necesario para cargar dentro y fuera de un remolque.

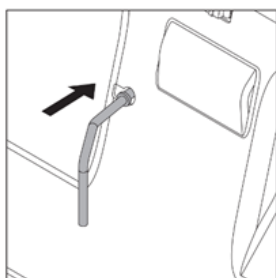


Fig.33A

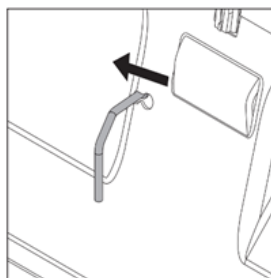


Fig.33B

1. Desconecte la palanca de activación de corte.

2. Pare el motor según las instrucciones de este manual.
3. Quite el freno de estacionamiento.
4. Cambie la transmisión a neutral.
5. Empuje la válvula de derivación hacia adelante y luego hacia la izquierda para que se atasque. De lo contrario, el motor no arrancará. (Fig.33A/Fig.33B)
6. El producto puede ser empujado con la mano.

6.6. Transporte y almacenamiento

6.6.1. Transporte

- Vacíe el tanque de combustible con una bomba de succión antes de transportar la máquina. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que haya agotado toda la gasolina restante.
- Cierre firmemente la tapa del combustible.
- Deje que el motor se enfríe antes de transportarlo.
- Utilice rampas de ancho completo para cargar y descargar una máquina para su transporte.
- Tenga mucho cuidado al cargar o descargar la máquina en un remolque o camión. Esta máquina no debe subirse ni bajarse por rampas, ya que podría volcarse y provocar lesiones personales graves. La máquina debe empujarse manualmente sobre rampas para cargar o descargar correctamente.

6.6.2. Almacenamiento

Advertencia

Nunca almacene la máquina con combustible en una estructura cerrada y sin ventilación. Los vapores del combustible pueden entrar en contacto con una fuente de ignición (como un horno, calentador de agua, etc.) y provocar una explosión.

- Almacénelo lejos de hornos, estufas, calentadores de agua u otros aparatos que tengan luces piloto u otras fuentes de ignición porque pueden encender los vapores del combustible.
- Desactive la palanca de activación de corte y ponga el freno de mano, retire la llave y deje que la máquina se enfríe.
- Si retira la batería, su duración aumentará. Asegúrese de que la batería esté en un lugar fresco y seco, y manténgala completamente cargada. Si la batería se deja en la máquina, desconecte el cable negativo. Si el almacenamiento es de larga duración, recargue la batería cada varios meses.

Antes de poner en marcha la máquina después de haberla almacenado:

- Verifique todos los niveles de líquidos. Verifique todos los elementos de mantenimiento.
- Realice todas las comprobaciones y procedimientos recomendados que se encuentran en este manual.
- Cargue completamente la batería.
- Conduzca el tractor cortacésped sin carga para asegurarse de que todos los sistemas del tractor cortacésped funcionen correctamente.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Advertencia

Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, desconecte todos los controles y pare el motor. Espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo. Desconecte el cable de la bujía y conéctelo a tierra contra el motor para evitar un arranque involuntario. Utilice siempre gafas de seguridad durante el funcionamiento o mientras realiza ajustes o reparaciones.

Nota: Si no puede resolver los problemas de la máquina, lleve el tractor cortacésped a su distribuidor Anova oficial.

Problema	Posible causa	Solución
El motor no enciende.	El pedal del freno no está pisado.	Pise a fondo el pedal del freno.
	El tanque de combustible está vacío.	Si el motor está caliente, déjelo enfriar y luego llene nuevamente el tanque de combustible.
	La palanca activación de corte está en la posición ON.	Mueva la palanca activación de corte a la posición apagado.
	El motor está ahogado.	Desenganche el estrangulador.
	Los terminales de la batería están sucios.	Consulte la sección Reemplazo de la batería y Limpieza de la batería y los cables de la batería.
	La batería está descargada u obsoleta.	Cargue o reemplace la batería.
	Cableado suelto o roto.	Verifique visualmente el cableado. Si los cables están deshilachados o rotos, consulte a un distribuidor de servicio autorizado.
	El pedal de conducción está pisado.	Suelte el pedal de conducción
El motor arranca con dificultad o funciona mal.	La mezcla de combustible es demasiado rica.	Limpiar el filtro de aire.
El motor golpea.	Nivel de aceite bajo.	Verifique y agregue aceite según sea necesario.
	Grado de aceite incorrecto.	Consulte la sección Cambio de aceite del motor.
Consumo excesivo de aceite.	El motor está demasiado caliente.	Revise las aletas del motor, la rejilla del ventilador y el filtro de aire.
	Grado de aceite incorrecto.	Consulte la sección Cambio de aceite del motor.
	Demasiado aceite en el cárter.	Escurrir el exceso de aceite.
El escape del motor es negro.	El filtro de aire está sucio.	Limpiar el filtro de aire.
	El estrangulador está cerrado.	Abre el estrangulador.

El motor funciona, pero no avanza.	El pedal de conducción está en punto muerto.	Pise el pedal de conducción y ponga una marcha adelante o atrás.
	El freno de mano está puesto.	Quite el freno de mano.
El conductor gira con fuerza o se maneja mal.	Inflado incorrecto de los neumáticos.	Verifique la presión de los neumáticos.
El corte es desigual.	Los neumáticos no están correctamente inflados.	Revise la presión de los neumáticos.
El corte parece áspero.	La velocidad del motor es demasiado lenta.	Ajuste el acelerador rápido.
	La velocidad de avance es demasiado rápida.	Desacelerar.
El motor se cala fácilmente con las cuchillas activadas.	La velocidad del motor es demasiado lenta.	Ajuste el acelerador rápido.
	La velocidad de avance es demasiado rápida.	Desacelerar.
	Filtro de aire sucio u obstruido.	Consulte el manual del motor.
	La altura de corte está demasiado baja.	Corte el césped alto a la máxima altura de corte durante la primera pasada.
	El motor no está a la temperatura de funcionamiento.	Arranque el motor y déjelo calentar durante varios minutos.
El motor arranca y el conductor conduce, pero la máquina no corta.	La palanca de activación de corte está desactivada.	Conecte/active la palanca de activación de corte.
	El recogedor de césped no está bien montado.	Monte el recogedor de césped correctamente.

Nota: Si tiene alguna duda o los problemas persisten después de haber realizado las operaciones anteriores, comuníquese con su distribuidor oficial.

Advertencia

No realice ninguna acción de mantenimiento con el motor en marcha. Apague la máquina y desenchufe el equipo.

8. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

8.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

8.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.

- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

8.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

9. MEDIO AMBIENTE



Es fundamental garantizar que los productos y sus componentes sean desechados de manera responsable para proteger el medio ambiente. A continuación, podrá consultar pautas generales para la correcta eliminación de diversos materiales, de ser usados en su máquina.

Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Al deshacerse de maquinaria o productos metálicos hay que tener en cuenta que sus componentes de metal, como hierro, acero o aluminio, deben ser reciclados adecuadamente en instalaciones de reciclaje de metales. De este modo, contribuirá a la posibilidad de reutilizarlos en la fabricación de nuevos productos.

Aceites y Combustibles

Los aceites usados y los combustibles, entre otros, deben ser reciclados adecuadamente. No vierta estos líquidos en desagües, suelos, ríos, lagos ni mares, ya que pueden causar graves daños al medio ambiente. Diríjalos a un centro de reciclaje o punto de recogida especializado. Este proceso ayuda a evitar la contaminación del agua y el suelo, y a reutilizar, de ser posible, los aceites de forma segura.

Plásticos

Los plásticos deben ser separados y llevados a puntos de reciclaje específicos. No los tire junto con los residuos domésticos comunes. Los plásticos pueden ser reciclados, contribuyendo a la reducción de residuos.

Cartón

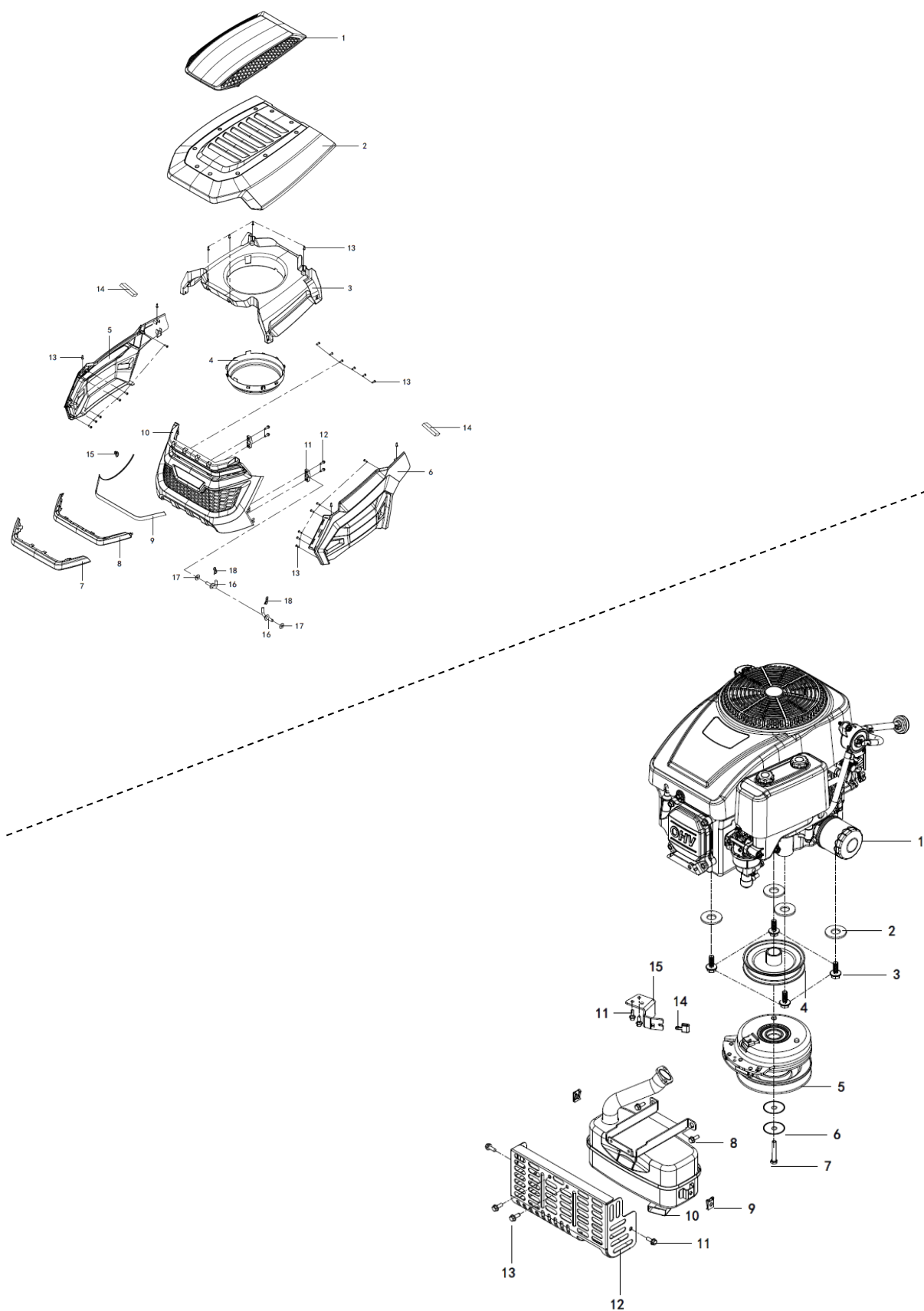
Los materiales de embalaje, como el cartón, son reciclables. Asegúrese de separar el cartón limpio y seco y depositarlo en los contenedores destinados para su reciclaje o en un punto oficial de recogida de residuos. No lo deseche junto con la basura doméstica.

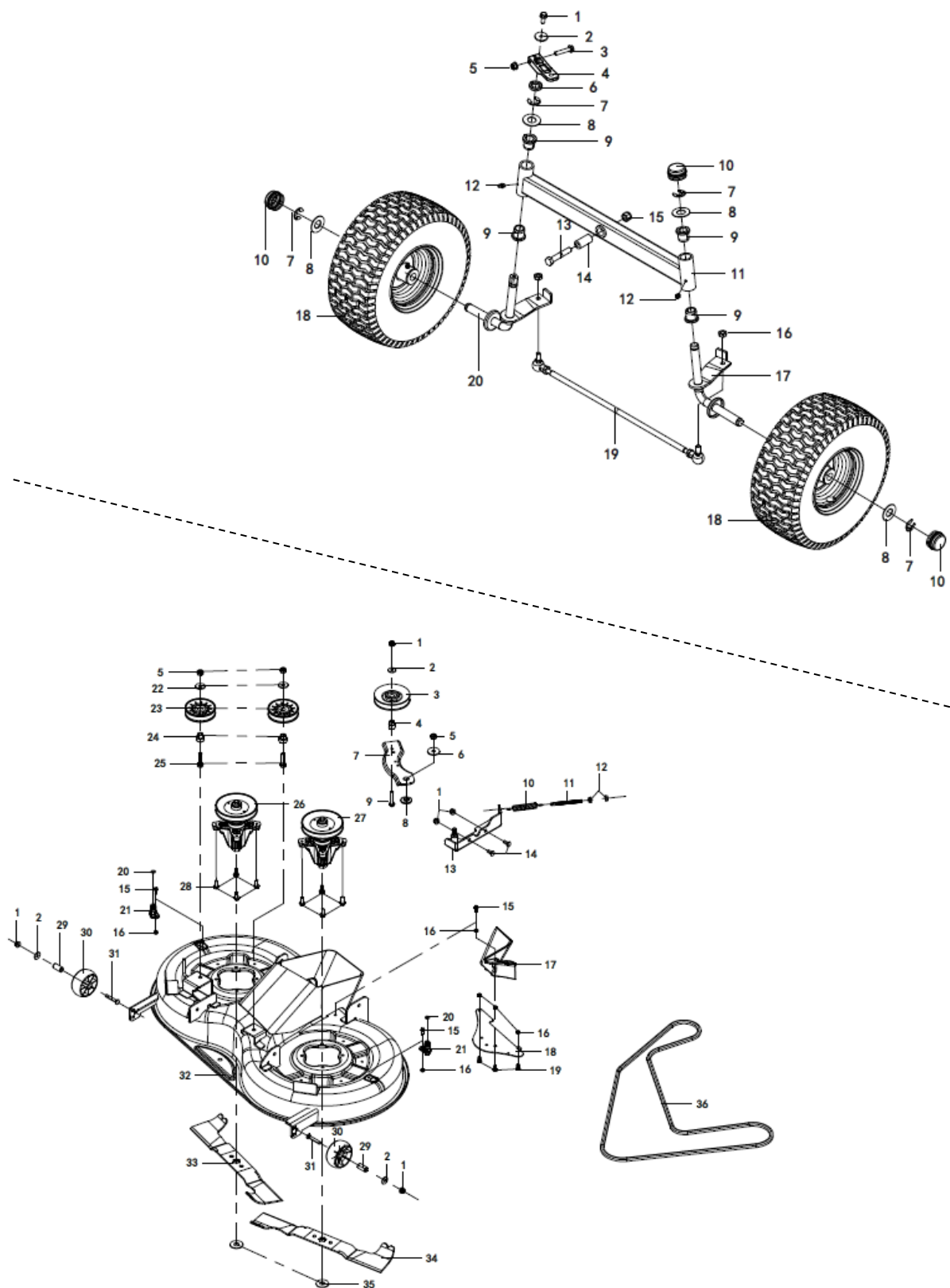
Pilas/baterías

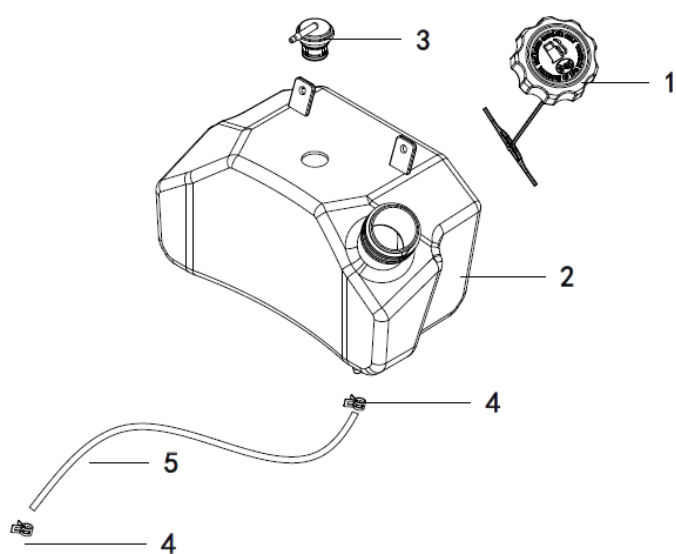
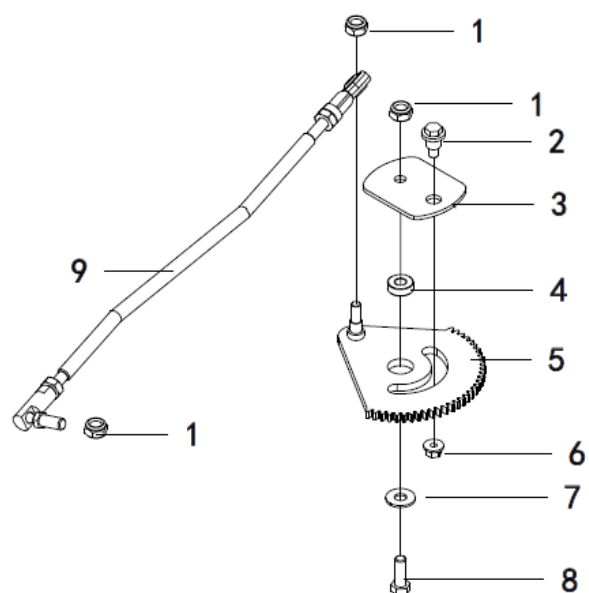
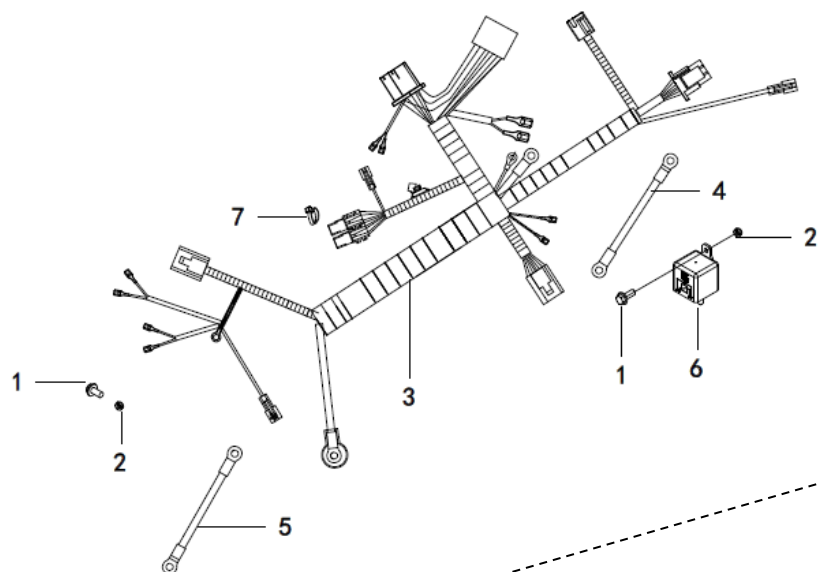
Las pilas, baterías y otros componentes electrónicos de las máquinas deben ser desechados en puntos de recogida específicos para evitar la liberación de sustancias tóxicas en el medio ambiente. No las tire junto con la basura común. Llévelas a centros de reciclaje adecuados para su manejo seguro y responsable.

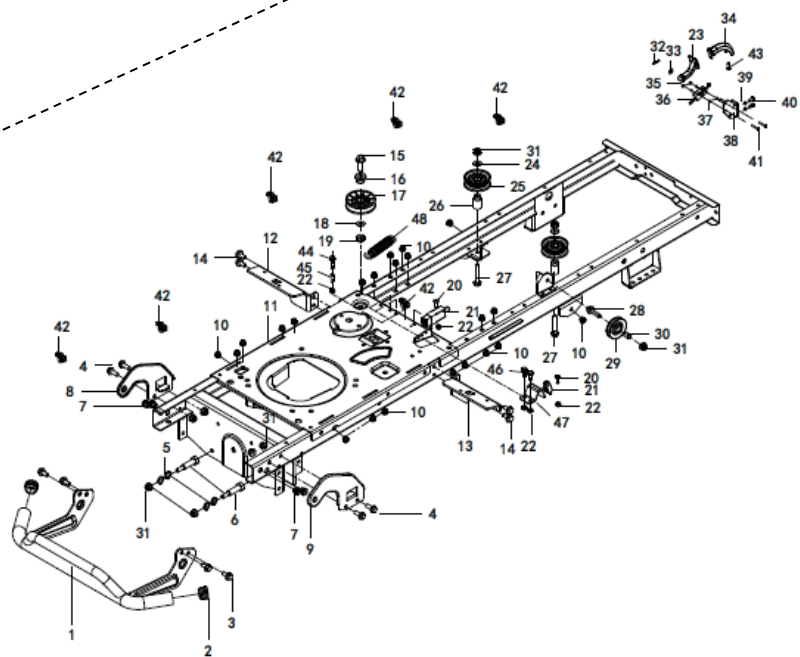
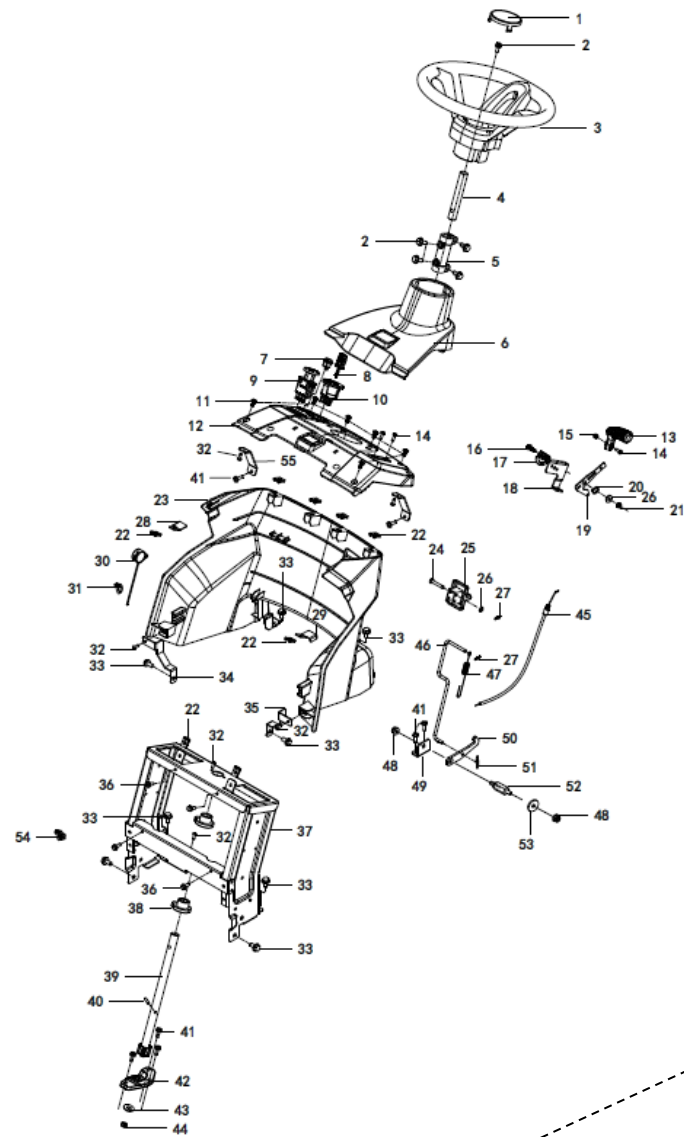
Al seguir estas pautas, contribuye a la protección del medio ambiente y a la conservación de recursos. Para más información sobre el desecho y reciclaje del material, acuda a las autoridades locales y consulte la información necesaria.

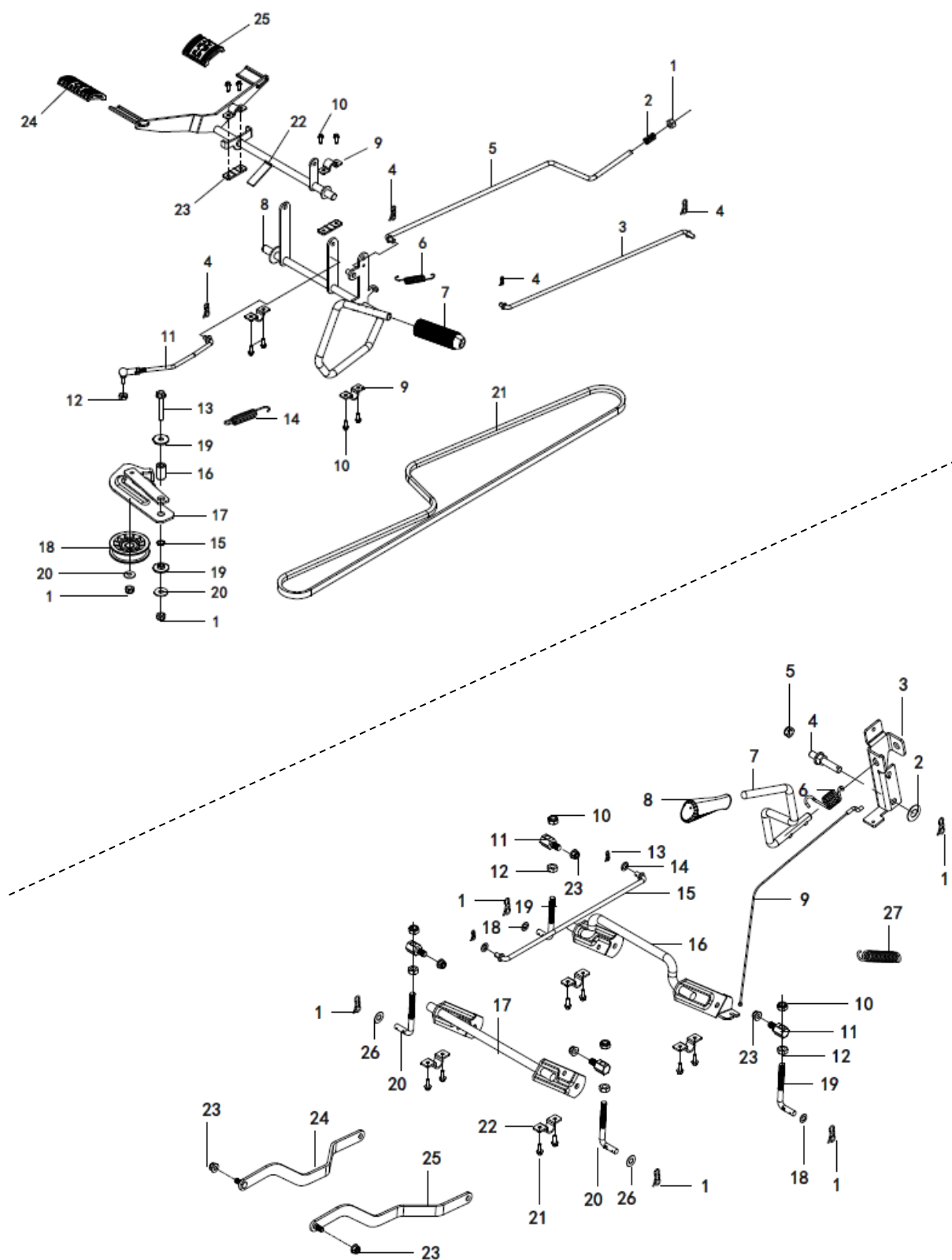
10. DESPIECE

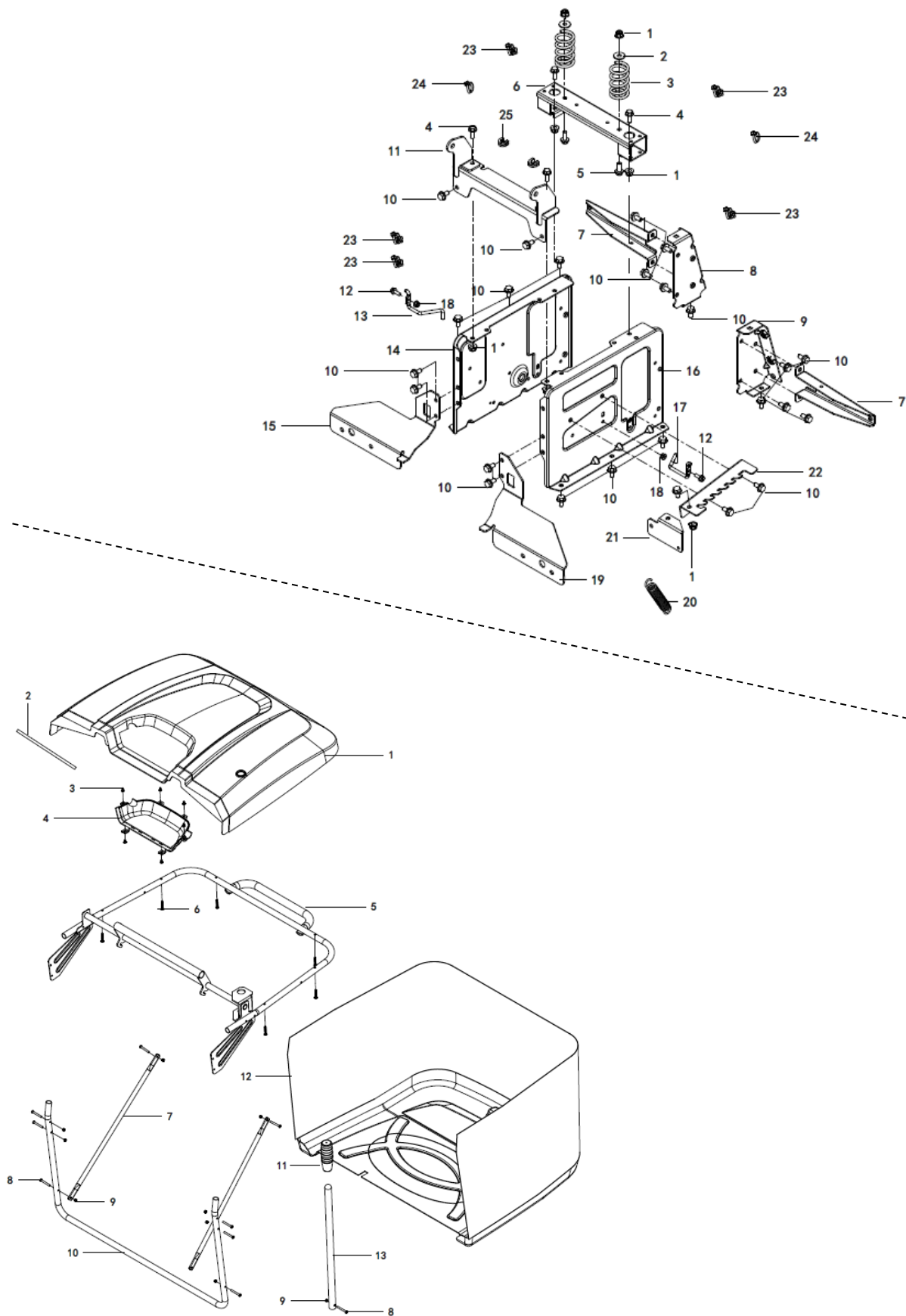


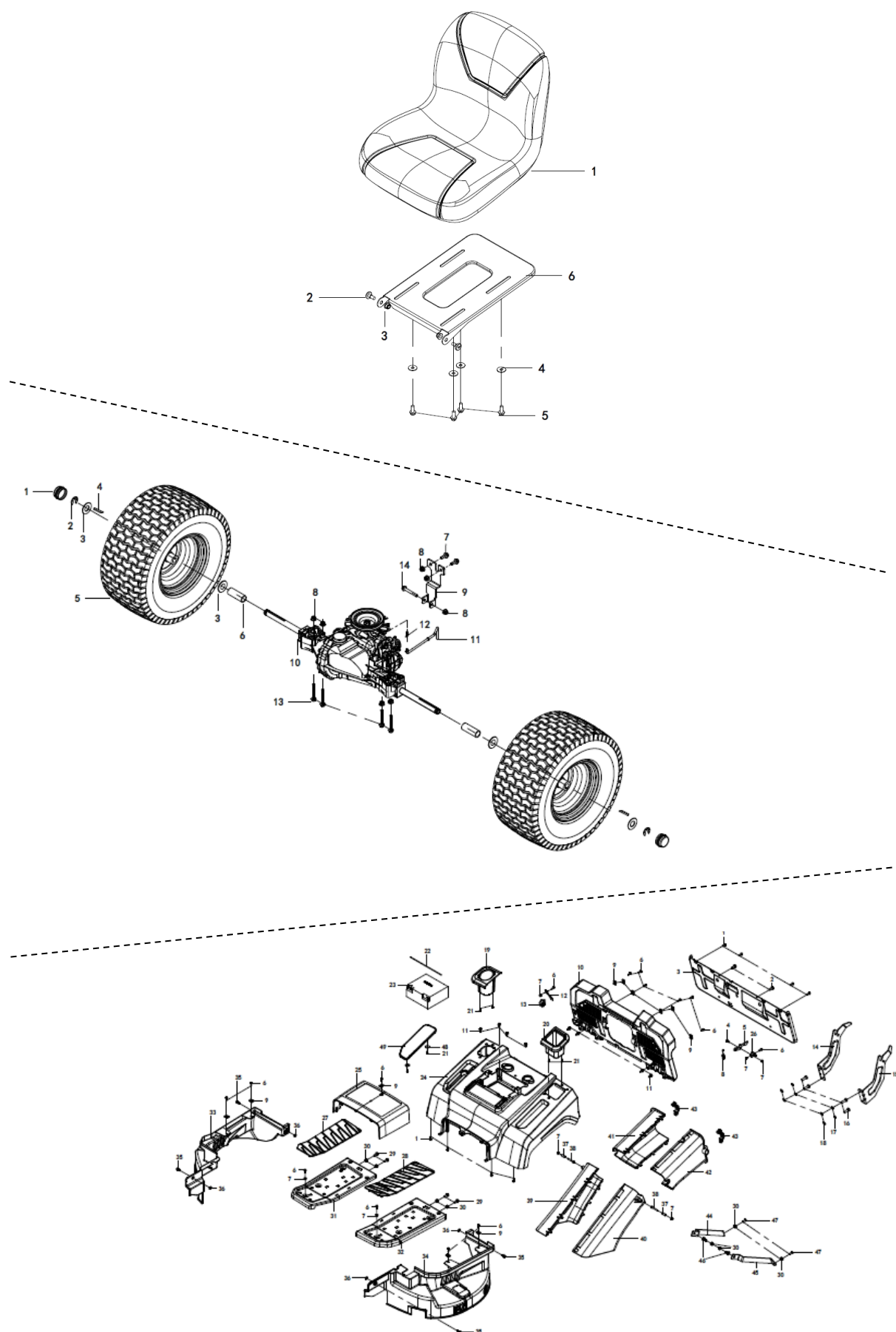












11. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.U

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **TRACTOR CORTACÉSPED**

Modelo: **TC98H**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/CE
2014/30/EU
2000/14/CE
2005/88/EC

Testado de acuerdo a normativa:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018
EN ISO 5395-3:2013/A2:2018
EN ISO 14982:2009

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

05/01/2025